# universitas

DAS MAGAZIN DER UNIVERSITÄT FREIBURG, SCHWEIZ | LE MAGAZINE DE L'UNIVERSITÉ DE FRIBOURG, SUISSI

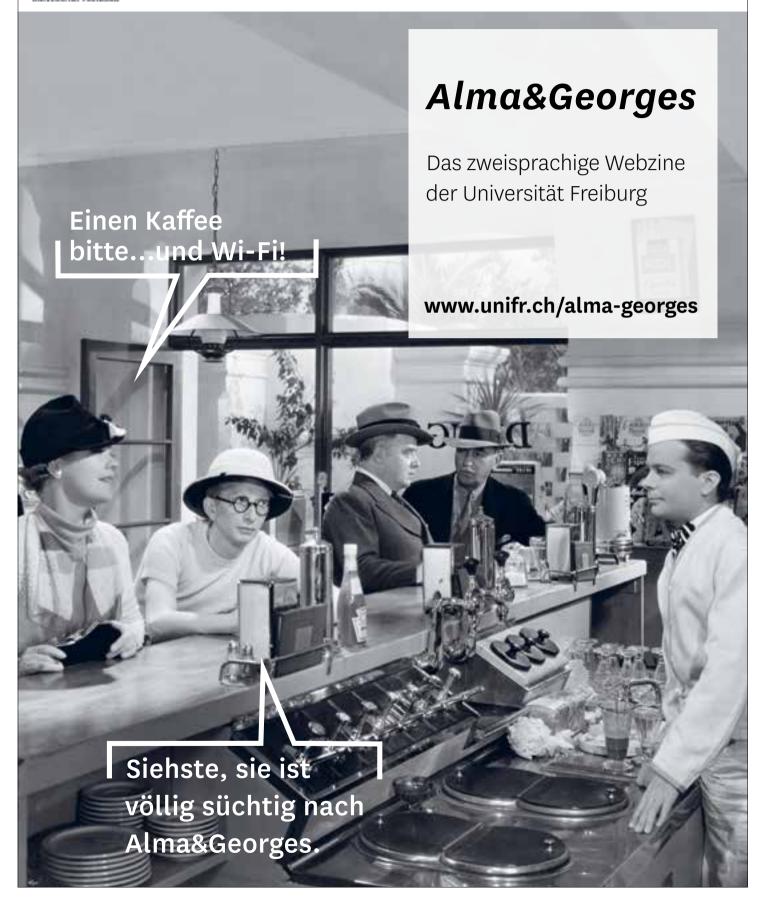
01 | 2017/18

**Einmal sehen, nie vergessen** 3 Die Stunde der Super-Recognizer

**Fribourgissima** 48 Fribourg vitamine son imag







### **Impressum**

#### universitas

Das Wissenschaftsmagazin der Universität Freiburg Le magazine scientifique de l'Université de Fribourg

#### Herausgeberin | Editeur

Universität Freiburg Unicom Kommunikation & Medien www.unifr.ch/unicom

### Chefredaktion | Rédaction en chef

Claudia Brülhart | claudia.bruelhart@unifr.ch Farida Khali (Stv./adj.) | farida.khali@unifr.ch

#### Adresse

Universität Freiburg Unicom Kommunikation & Medien Avenue de l'Europe 20, 1700 Freiburg www.unifr.ch

#### Autorinnen und Autoren | Auteur·e·s

Roland Fischer | wissenschaft@gmx.ch Elsbeth Flüeler | elsbeth.flueler@bluewin.ch Benedikt Meyer | info@benediktmeyer.ch Patricia Michaud | info@patricia-michaud.ch Andreas Minder | res.minder@hispeed.ch Philippe Neyroud | phneyroud@gmail.com Jean-Christophe Emmenegger | info@thot-redaction.ch Christian Schmidt | schmidt@kontrast.ch Astrid Tomczak-Plewka | astrid@tomczak.ch

#### Konzept & Gestaltung | Concept & graphisme

Stephanie Brügger | stephanie.bruegger@unifr.ch Daniel Wynistorf | daniel.wynistorf@unifr.ch

### Illustrationen | Illustrations

Getty Images I www.gettyimages.com

### Titelbild | Photo couverture

Getty Images | Le Tour, 1964

### Fotos | Photos

Stéphane Schmutz | info@stemutz.com

### Sekretariat | Secrétariat

Marie-Claude Clément | marie-claude.clement@unifr.ch Antonia Rodriguez | antonia.rodriguez@unifr.ch

### **Druck | Impression**

Imprimerie MTL SA Rte du Petit Moncor 12 1752 Villars-sur-Glâne

### Auflage | Tirage

9'500 Exemplare I viermal jährlich 9'500 exemplaires | trimestrie

ISSN 1663 8026

### Alle Rechte vorbehalten.

Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion.

La réimpression n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction.

Die nächste Ausgabe erscheint Mitte Dezember 2017. La prochaine édition paraîtra à la mi-décembre 2017.



### **Editorial**

De nos monts, quand le soleil annonce un brillant réveil, avouons que nous observons les Enfants de la Patrie avec bien peu d'indulgence. Entretenir de bonnes relations de voisinage n'est pas simple. La relation peut varier du barbecue-pétanque au procès autour de la haie mitoyenne. Mais entre la France et la Suisse, c'est bien plus que cela.

Les Français sont ces voisins qu'on aime détester. C'est que nous partageons beaucoup avec eux. Saviez-vous que la communauté française de Suisse est la plus importante au monde, avec 150'000 résidents? Dans l'autre sens, près de 180'000 Suisses vivent en France, ce qui représente plus d'un quart de nos expatriés. Inextricablement liés donc. Les Français, traversant la frontière, aiment travailler chez nous, réveillant nos plus jolis instincts et provoquant, au passage, la colère du MCG. Tandis que nos retraités se plaisent à profiter de la campagne française et de sa côte méditerranéenne. Avec la Suisse romande, la France partage la culture et la langue; avec l'Helvétie tout entière une Histoire, des échanges économiques, des questions sécuritaires et énergétiques, ainsi que des partenariats académiques. Dans le domaine de la recherche, la France est, en effet, l'un de nos plus grands partenaires. Pensons simplement à des programmes comme le CERN ou le Humain Brain Project. La relation est-elle équitable? A voir... Nous connaissons tous la virulente Marseillaise: mais qui d'entre nous connaît plus de deux vers de notre propre hymne national?

Ainsi, «l'intensité de nos relations est une évidence». saluait Emmanuel Macron, lors de sa rencontre avec Doris Leuthard à l'Elysée en juillet dernier; tous deux se réjouissant du «nouveau dynamisme de nos relations». Et dans nos jardins respectifs, tandis que chante le cog et broute la vache en regardant passer la caravane du Tour de France (qui illustre les pages de notre dossier et fit une halte mémorable à Fribourg en 1997), sautons par dessus la haie afin de perpétuer la tradition française de l'apéro autour d'un bon verre de Champagne et d'une assiette de Gruyère... AOP, s'il-vous-plaît!

Bonne lecture et bon tour de France.

Farida Khali rédactrice en chef adjointe

### Inhalt | Sommaire

News

6 Les dés sont jetés!

Grâce à son ERC Grant, Véronique Dasen va pouvoir sortir le grand jeu

Porträt

8 Ruth Lüthi

Die Ex-Staatsrätin über ungleiche Chancen und die Grenzen des Willens

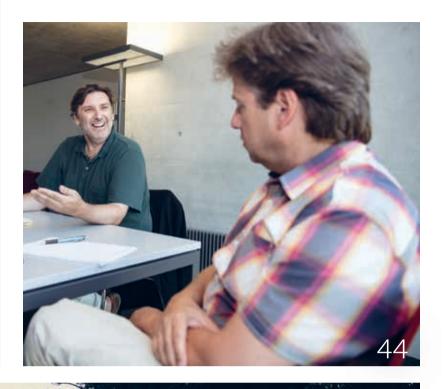


10 Dossier

### La France

- 12 **Widersprüche willkommen**Seilziehen in einem konservativen Land mit revolutionären Ansätzen
- 16 Les Français, ces voisins malaimés en Suisse romande Mais qu'est-ce qui irrite autant les francophobes?
- Die Ballade von Le Schnokeloch
  Die fünf C: Colombage, Cathédrale, Choucroute, Cygogne, Coiffe = ?
- 22 L'histoire sans fin de la colonisation française
  Après les excuses, il faut analyser et, surtout, avancer
- 25 **Qualität hat ihren Preis**Elitäres Bildungssystem im Land der Chancengleichheit
- Sous les pavés de la laïcité, la créativité de l'Eglise Quand la France laïque pousse l'Eglise à se réinventer
- Paris und die französische Wüste
  Frankreich unter der Lupe eines Föderalismus-Experten
- France et gestation pour autrui: «Je t'aime, moi non plus!»
  Le changement, c'est maintenant?
- 35 **«La France a mal à son école»** Sommes-nous face à une dérive scientiste?







### Forschung C Talent mit Potential

Einmal sehen, nie mehr vergessen: Super-Recognizer erkennen jedes Gesicht wieder

42 **Ein Meer von Unikaten**Dank der Digitalisierung können alte
Gebetsbücher nun erforscht werden

## Interview «Am Ende bezahlt immer die alte blinde Frau»

Rechtsprofessor Marcel Niggli und Wirtschaftsprofessor Reiner Eichenberger über Korruption und Bestechung

### Fokus «Fribourgeois et fier de l'être»

L'Association Fribourgissima Image Fribourg veut vitaminer la perception du Canton

### People & News

**Zwölf neue Namen an der Uni**Update aus der Alma Mater

### Question d'enfant Pourquoi 1+1=2?

Réponse d'expert

## Du tac au tac Valérie Camos Professeure de psychologie



Mais ce n'est que le début de la partie pour Véronique Dasen. La professeure en archéologie classique de l'Université de Fribourg vient d'obtenir un ERC Grant de 2,5 millions d'euros pour financer ses recherches sur le jeu dans l'Antiquité. Grâce à cette prestigieuse bourse, Véronique Dasen pourra poursuivre son projet, intitulé «Locus Ludi: The Cultural Fabric of Play and Games in Classical Antiquity», durant les cinq prochaines années. Ce travail a pour but non seulement d'étudier le rôle social, identitaire et religieux du jeu dans le monde gréco-romain, mais également d'éclairer les pratiques et tendances actuelles. Un bel atout dans sa manche, qui, à n'en point douter, lui permettra de sortir le grand jeu!

www.unifr.ch/news



## Sonne für alle

Sie wollte nicht nur diskutieren. Sie wollte verändern. Ruth Lüthi tritt nach einer reichen Karriere als Politikerin kürzer. Elsbeth Flüeler

Sie wohnt etwas ausserhalb und doch mittendrin. Mittendrin im Gemisch der Nationalitäten auf dem Schönberg. «Das geht tipptopp», sagt Ruth Lühti, wie man den Fussball an der Latte aufschlagen hört, drüben, auf der anderen Seite der Hecke, die ihren Garten von den Wohnblöcken trennt. Es ist eine Welt, die nicht zu jener von Ruth Lüthi passt, zu ihrem Landhaus und dem Steinway-Flügel im Salon. Und doch ist es genau diese Welt, die Welt der anderen, der sie Jahre ihres Lebens als Politikerin gewidmet hat.

## «Man muss nur wollen, ist ein dummer Spruch»

Gerechtigkeit und Chancengleichheit sind die grossen Anliegen von Ruth Lüthi. «Man muss nur wollen», sagt sie, «ist ein dummer Spruch. Es braucht die idealen Voraussetzungen, damit die Menschen sich entfalten können». Um diesen «dummen Spruch» zu widerlegen, ist sie Politikerin geworden: 1998 Grossrätin im Kantonsparlament und 1991 Staatsrätin in der Freiburger Exekutive, wo sie während 15 Jahren wirkte. Sogar nach dem höchsten Amt, dem Amt als Bundesrätin, hat sie den Arm ausgestreckt. Gerne hätte sie 2002 Ruth Dreifuss abgelöst.

Selber hatte Ruth Lüthi gute Chancen. Sie wuchs in einer zwar einfachen aber bürgerlichen Familie in Grenchen auf. Der Grossvater hatte eine kleine Uhrenfabrik besessen. Doch der Vater wollte Architekt werden. Es waren die 1930er-Jahre und die Wirtschaft steckte in der grossen Krise. Die Fabrik des Grossvaters und das Bauunternehmen, wo der Vater eine Lehre machte, mussten den Betrieb einstellen. Und so blieb der Vater ohne Lehrabschluss. «Er war intelligent und engagiert», erzählt sie, und

bei der Bevölkerung, die ihn später zum Zivilstandsbeamten wählte, anerkannt. Dass er keinen Berufsabschluss hatte, habe ihn sein Leben lang begleitet. Darum war es ihm wichtig, dass seine Kinder eine gute Ausbildung hatten.

Von ihm hat Ruth Lüthi gelernt, genau und präzis zu denken. Er hat ihr auch ein politisches Bewusstsein mit auf den Weg gegeben und den Wunsch, diese Welt zu verbessern. Die Mutter ihrerseits lehrte sie musizieren, erst auf dem Klavier. Später wechselte Ruth Lüthi auf die Orgel. Die Politik und die Musik: Sie sind bis heute die Grundpfeiler im Leben von Ruth Lüthi. Die Politik bedient den Intellekt; die Musik schafft den Ausgleich, macht sie zufrieden. Sie nennt es: «Eine Leere im Kopf schaffen, die neue Kraft gibt».

Ruth Lüthi wurde schliesslich Lehrerin und unterrichtete zehn Jahre lang an der Grundschule, hatte 30 Schüler und doppelt so viele Eltern, die sie mit ins Boot holen lernte. Das Psychologiestudium war nur der logische Schritt. Mit Ambros Lüthi, einem Systemingenieur, der ein Zweitstudium in Wirtschafts- und Sozialwissenschaften absolvierte, kam sie nach Freiburg. Er stammte aus einer Arbeiterfamilie, hatte die gesellschaftlichen Schranken überwunden und war später Professor an der Universität. Beide waren vom gleichen politischen Feuer und vom Wunsch nach einer gerechteren Welt beseelt. Sie engagierten sich in der AFEP, der Arbeitsgruppe für Entwicklungspolitik. Und sie reisten. Etwa auf den Philippinen. «Zum ersten Mal in meinem Leben sah ich damals mit eigenen Augen die Diskrepanz zwischen Arm und Reich», erzählt sie. «Wenn ich in dem Land hätte leben müssen, ich wäre Kommunistin geworden.»

Ruth Lüthi ging zur sozialdemokratischen Partei. Sie wollte nicht am Rand, in einer kleinen Partei, politisieren. Sie wollte etwas verändern, wollte Gesetze und Strukturen schaffen, um genau jenen, die auf der anderen Seite der Hecke Fussball spielen, ideale Lebensbedingungen zu schaffen.

Die Zeit als Staatsrätin sei ihre schönste Zeit als Politikerin gewesen, sagt sie. «Entscheiden war schön. Aber die Argumente finden und die Leute überzeugen, das hat mir besonders gefallen.» Es brauchte einen langen Atem, die Schritte waren klein. Wenn aber die Richtung stimmte, war sie auch bereit, Kompromisse einzugehen. «Aber dazu muss man sicher sein, was man will.» Ihre klare Haltung hat ihr den Ruf einer entschiedenen und doch umsichtigen Politikerin eingebracht. «Die Strukturen und Gesetze haben sich auch in schwierigen Zeiten bewährt», sagt Ruth Lüthi und lässt für einen kurzen Moment durchblicken, wie viel sie erreicht hat und wie stolz sie darauf ist.

Auch wenn sie sich 2006 aus der Politik zurückgezogen hat, Ruth Lüthi wirkt im Hintergrund weiter. Etwa als Präsidentin der AHV-/IV-Kommission. Bis letztes Jahr war sie auch Präsidentin des Senats der Universität Freiburg. Doch nun will sie mehr Freizeit haben, Freundschaften pflegen und Musik machen. «Ich habe viel gearbeitet», sagt sie.

Ruth Lüthi wohnt in einem Haus mit Garten, wo jede Tageszeit ihren Platz hat. Für das Frühstück ist es der runde Tisch neben dem Rosmarinstrauch, über Mittag, wenn die Sonne brennt, setzt man sich ins offene, kühle Gartenhaus und am Abend verschwindet im Westen hinter den Juraketten der feuerrote Sonnenball. Es ist eine schöne Welt. Ruth Lüthi teilt sie mit einem befreundeten Ehepaar in einer Wohngemeinschaft. Weil die Sonnenseiten des Lebens allen gehören.

Elsbeth Flüeler ist freischaffende Journalistin und Geographin.



# La France

Freiheit, Gerechtigkeit, Solidarität. Die moderne und politisch korrekte Version der in der Verfassung der Fünften Republik verankerten Devise «Liberté, Égalité, Fraternité» lässt nach wie vor manch stolzes Franzosenherz höherschlagen. Tatsache aber ist, dass die klingenden Worte sich nicht in Frankreichs Realität widerspiegeln. Ein Land zwischen Tradition und Tatendrang.





# Widersprüche willkommen

Zwei Herzen schlagen in seiner Brust: Gilbert Casasus ist schweizerisch-französischer Doppelbürger und seit 30 Jahren darum bemüht, das Verständnis zwischen Frankreich und der Schweiz zu fördern. Im Gespräch versucht der Professor für Europastudien, Frankreich sowohl kritisch-distanziert zu analysieren und gleichzeitig wohlwollend zu erklären. Roland Fischer

Er versteht sich nicht einfach als distanzierter und analytischer Beobachter, sondern als Vermittler zwischen den Kulturen – das merkt man rasch, wenn einen Gilbert Casasus in seinem kleinen Büro an der Uni Perolles mit herzlicher Bestimmtheit einlädt Platz zu nehmen und er gleich mit grossem Engagement ins Gespräch eintaucht. Und man merkt, dass es dem Veteranen auch nach über 30 Jahren Tätigkeit als Politologe nicht verleidet ist, über Frankreich und seine Besonderheiten zu reden. Es ist ja allerdings auch eine spannende Zeit für die Grande Nation, die sich vielleicht gerade wieder einmal fragt, wie gross sie denn eigentlich ist – und sein will.

Fangen wir gleich mit einem wunden Punkt in der Nachbarschaftsordnung an: Was bedeutet das starke Abschneiden des Front National bei der Präsidentschaftswahl dieses Frühjahr – muss man sich da Sorgen machen? Gilbert Casaus: Das Phänomen Le Pen wurde von den Analysten hierzulande weitgehend überschätzt. Ich habe keine Sekunde mit dem Gedanken gespielt, dass Marine die Präsidentschaftswahl wirklich hätte gewinnen können. Das war unmöglich.

Der Wahlausgang gibt Ihnen nun natürlich recht, aber dachte man nicht auch, dass eine Wahl Trumps unmöglich sein würde?

Nein! Das kann man nicht vergleichen. Ein Wahlsieg des Front National ist in etwa so wahrscheinlich wie der Gewinn von sechs Bundesratssitzen für die SVP. Das französische Mehrheitswahlsystem funktioniert da als sehr effiziente Staumauer.

Gut, nennen wir es einen Achtungserfolg, allerdings ohne echte politische Ausbeute. War das der Zenit dessen, was für den Front National drinliegt?

Man muss natürlich immer aufpassen mit solchen Prognosen – aber ja, damit ist das Potential wohl ausgeschöpft. Und nach dem schlechten Abschneiden bei der Parlamentswahl ist die Partei nun sowieso stark zerstritten.

Parlament: das ist ein gutes Stichwort. Man hat im Ausland ja eigentlich fast nur von der Präsidentschaftswahl gesprochen – spielt das Parlament denn in Frankreich wirklich kaum eine Rolle?

Doch, durchaus. Im Prinzip wäre das System so angelegt,

dass die Parlamentswahl als Bestätigung der Präsidentenwahl fungiert. Das hat bis 1986 auch sehr gut funktioniert, es war die Basis der legendären «Fünften Republik», der politischen Ordnung, die sich 1958 als Folge des Militärputschs von Algier etabliert hatte.

### Und was ist dann passiert?

Dann haben wir bis 2002 einige «Cohabitations» erlebt, mit einem Präsidenten aus einem politischen Lager und einer Parlamentsmehrheit aus dem anderen. Nach dieser Periode gab es Reformen, womit man weitere Cohabitations verhindern konnte. Doch das Vertrauen in das Funktionieren der Fünften Republik schwand, vor allem nach den Amtszeiten von Sarkozy und Hollande.

### Das politische System wurde grundlegend in Frage gestellt?

Ja, eigentlich ging man davon aus, dass das System der Fünften Republik zusammenbrechen muss und dass eine neue, eine Sechste Republik an seine Stelle treten würde.

### Was wurde denn konkret in Frage gestellt?

Man dachte vor allem, der republikanische «Monarch» würde nicht mehr in diesem Glanz und dieser Machtfülle auftreten können. Denn der Präsident als zentrale Figur; das war der Inbegriff der Fünften Republik. Und man dachte eben, dieses System bricht 2017 logischerweise zusammen.

### Ironie der Geschichte also: Le roi est mort, vive le roi. Die alte Formel der Monarchie lebt wieder auf.

Allerdings. Macron hat die Fünfte Republik gerettet.

### Die Franzosen wollten wieder einen starken Präsidenten?

Offensichtlich. Und Macron hat diese Chance genutzt. Die ganze Bewegung von «En Marche!» war von Anfang an auf diese starke Präsidentschaftsfigur hin ausgerichtet. Eigentlich heisst die Partei ja «La République en Marche!», aber normalerweise braucht man immer noch die alte Kurzform: En Marche. EM. Fällt Ihnen etwas auf?

### Die Initialen des Präsidenten. Kein Zufall?

Selbstverständlich kein Zufall! Und man sieht ja jetzt, wie Macron auftritt, wie er das Selbstverständnis des republikanischen Monarchen wieder zelebriert.

### Das ist gerade für einen Schweizer nicht so leicht nachzuvollziehen. Warum haben sich die Franzosen für die Weiterführung dieses – so würde man eigentlich meinen – überkommenen Systems entschieden?

Die Stimmbürger fanden offenbar, dass einer reformierten Fünften Republik der Vorzug zu geben war gegenüber einer Sechsten Republik, die weitgehend ein Experiment gewesen wäre. Es gab kein konkretes Modell, wie diese neue republikanische Ordnung hätte aussehen sollen.

### Also ist Macron eigentlich ein Bewahrer und gar nicht so sehr der progressive junge Aufbrecher von verkrusteten Strukturen, als den er sich doch so gern gegeben hat?

Nun, das ist eine widersprüchliche Angelegenheit. Ich sage gern: «Frankreich ist ein konservatives Land mit revolutionären Ansätzen.» Im Prinzip ist die Gesellschaft konservativ, aber in diese Beständigkeit hinein kommen immer wieder – und oft unerwartet – sehr progressive oder sogar revolutionäre Momente. Macron ist der Inbegriff dieser Dialektik.

### Eine Revolution werden wir wohl nicht sehen. Nur schon Reformen sind schwierig in Frankreich. Wie wird er es schaffen, solche durchzusetzen?

Macron ist sich sehr bewusst, wie schwierig das wird. Kürzlich hat er ausdrücklich gesagt: «La France n'est pas un pays réformable, les Françaises et les Français détestent les réformes». Und er meinte, gerade deshalb müsse man sie versuchen. Man müsse dem Volk aber genau erklären, wohin man gehen will.

### «En Marche, EM. Fällt Ihnen etwas auf?»

### Es scheint fast, als würde er mit dieser Widersprüchlichkeit bewusst spielen. Mit so einer politischen Fusion-Küche lässt sich in Frankreich also durchaus punkten?

Ja, bis zu einem gewissen Grad. Ich koche persönlich auch sehr gern, aber ich weiss: Wenn zu viel drin ist im Rezept, dann schmeckt es am Schluss nicht mehr.

### Worauf spielen Sie an?

Macron versucht eine Politik, die gleichzeitig links und rechts ist. Er macht Zugeständnisse für den wirtschaftlichen Aufschwung und muss aber aufpassen, dass er seine Wähler aus dem Mitte-Links-Lager nicht enttäuscht, weil er zu wenig für den sozialen Zusammenhalt tut. Man sieht das an den Umfragewerten derzeit; die Franzosen können da sehr ungeduldig sein. Macron muss unbedingt im Auge behalten, welche Wählerschichten ihm letztlich seinen klaren Sieg beschert haben. Aber im Moment kann er sich unpopuläre politische Positionen durchaus leisten, es droht da keine unmittelbare Gefahr. Niedrige Umfragewerte hin oder her.

### Wie werden solche konfliktreichen Positionen in Frankreich denn politisch ausgehandelt?

Das geht sehr anders als in der Schweiz vor sich. Eine Konsensgesellschaft – das ist nicht französisch. Man ringt sich zu Kompromissen durch, aber erst nach harten Kämpfen,



die es beiden Seiten ermöglichen, sich als Sieger auszugeben und das Gesicht zu wahren. Das wird sich nicht ändern, das ist Teil des französischen Politsystems.

Anderes Kampffeld: Könnte es Macron zum Verhängnis werden, dass er ein erklärter Freund der Globalisierung ist? Da sind wir wieder bei den Widersprüchen: Macron ist Globalisierungsbefürworter in einem Land, in dem Anti-Globalisierung der Grundtenor ist. Gemeint ist das allerdings politisch, als Kritik am Neoliberalismus. Und Macron ist es gelungen, das Positive der Globalisierung

zu betonen und die linke Kritik am Wirtschaftssystem

### Sieht man das auch im Verhältnis zu Europa?

aufzunehmen.

Das war wohl der Hauptfehler von Le Pen: Die Forderung, den Euro abzuschaffen. Dabei wird der Euro in Frankreich hochgeschätzt. Frankreich mag insgesamt europa-kritisch sein, bleibt aber auf jeden Fall pro-europäisch. Auch dafür ist Macrons Sieg sinnbildlich.

### Und wie sieht denn seine Politik diesbezüglich aus?

Für ihn ist Europa zentral. Und er weiss, dass Europa ohne Frankreich zum Scheitern verurteilt ist. Also wird er den Deutsch-Französischen Dialog wiederaufleben lassen. Da sendet er einerseits sehr positive Signale zum östlichen Nachbarn hinüber, gleichzeitig aber votiert er für eine starke politische Führung der Euro-Zone, das gefällt Deutschland eher weniger. Da kommt dann wieder der linke europäische Macron zum Vorschein.

# Macron steht für ein modernes, in die Zukunft aufbrechendes Frankreich, für die Generation der 30-Jährigen. Woher dieser Optimismus in einer krisengeschüttelten Zeit? Frankreich hat doch eine Menge Probleme, zum Beispiel mit Migration und Integration?

Historisch gesehen ist die Integration in Frankreich ein Erfolgsmodell. Heute aber ist das Land mit Problemen konfrontiert, die nicht mehr so einfach gelöst werden können. Meines Erachtens kann man da nun zwei grundsätzlich verschiedene Haltungen einnehmen: Entweder man versucht, die unterschiedlichen Kulturen möglichst in Ruhe zu lassen, ihnen möglichst viel Raum zu geben. Klingt gut im ersten Augenblick, aber dies löst in der Tat unermessliche kulturelle und politische Gewalt- und Konfliktpotenziale aus. Oder man führt die Tradition des Laizismus fort und setzt damit auch Grenzen.

### Sie glauben nicht an die Utopie einer multikulturellen Gesellschaft?

Das klingt jetzt vielleicht kitschig, aber ich glaube fest an den Dreiklang der französischen Revolution: Liberté, Fraternité, Egalité bzw. Solidarité. Und am liebsten ist mir dabei die Freiheit. Doch müssen wir aufpassen wie wir diese verstehen, gerade in einer Gesellschaft, in der verschiedene Kulturen zusammenleben. Ich bin der festen Auffassung, dass wir die Freiheit der Bürger im laizistischen Sinn verstehen müssen, und eben nicht als Laissez-Faire, das mitunter mit dem Multikulturalismus einhergeht. Je nachdem kann dieser auch kontraproduktiv für die Integration sein.

### Sehen Sie den Laizismus als Grundpfeiler der französischen Gesellschaft in Gefahr?

Nicht unmittelbar. Aber diese Wertediskussion muss geführt werden, und ich glaube, dass Frankreich dazu auch die besten Voraussetzungen hat. Eines jedenfalls hat Macron schon mal geschafft: Er hat die Zerbröckelung der Gesellschaft aufgehalten – das ist ein grosser Verdienst.

Und wie geht es nun weiter mit dem Phänomen Macron? Nun hat er erst einmal fünf Jahre Zeit, um sich zu beweisen. Und man kann nur hoffen, dass seine Präsidentschaft nun mal ein wenig länger dauert.

Roland Fischer ist freier Wissenschaftsjournalist und Organisator von Wissenschaftsevents in Bern.

Unser Experte ➤ **Gilbert Casasus** ist seit 2008 Professor für Europastudien an der Universität Freiburg, seit 2015 ist er Direktor des Zentrums für Europastudien. Der schweizerisch-französische Doppelbürger ist in Bern und Lyon aufgewachsen und hat in Lyon und



München Politikwissenschaft, Germanistik und Geschichte studiert. Zwischen 2001 und 2008 lehrte er am deutsch-französischen Studiengang von Sciences Po Paris in Nancy. Zu seinen Forschungsschwerpunkten gehören die Geschichte der europäischen Integration, die EU aus politikwissenschaftlicher Sicht und Analyse, das politische Verhältnis der Schweiz zur EU, die deutsch-französischen Beziehungen sowie die Zukunft der Linken und Konservativen in Europa. Für sein seit 30 Jahren währendes Engagement als Mediator zwischen den beiden Kulturen wurde Gilbert Casasus 2015 mit dem französischen Verdienstorden, dem «Chevalier de l'ordre national du mérite» ausgezeichnet.

gilbert.casasus@unifr.ch

# Les Français, ces voisins malaimés en Suisse romande

L'explosion du nombre de travailleurs frontaliers hexagonaux a entraîné un renforcement de la francophobie régnant en Suisse romande. Le chercheur en psychologie sociale Pascal Wagner-Egger et son équipe ont voulu en savoir plus. Patricia Michaud

C'est un livre à l'allure inoffensive. Sa couverture rouge ornée d'une simple croix blanche évoque un guide touristique, tout comme son titre d'ailleurs, «Bienvenue au Paradis!». A y regarder de plus près, l'ouvrage est moins ordinaire qu'il n'y paraît: ce sont deux sparadraps qui forment la croix helvétique, tandis que le sous-titre annonce la couleur, «Enquête sur la vie des Français en Suisse». En publiant en 2016 (aux Editions Stock) une recherche sur ce qu'elle qualifie de racisme anti-français, la journaliste, française établie en Suisse, Marie Maurisse se doutait-elle du buzz qu'elle allait faire? Débats télévisés, entretiens avec des experts à la radio et interviews de l'auteure toulousaine dans la presse suisse se sont enchaînés, alors que les commentaires (parfois insultants) pleuvaient sur la toile.

Depuis, les esprits se sont calmés. Mais le racisme antifrançais est resté une thématique bien présente en Suisse romande. «Il faut faire bien attention à ce terme, qui n'est pas correct d'un point de vue scientifique, avertit Pascal Wagner-Egger, chercheur en psychologie sociale à l'Unifr. Le cas échéant, il faudrait lui préférer celui de xénophobie ou éventuellement de sentiment anti-français.» Le spécialiste précise que ces sentiments de rejet, bien que malheureux, «sont cependant inévitables et universels». La psychologie sociale a montré que dans les relations intergroupes même minimales, «on rencontre presque toujours un phénomène de défiance».

Pascal Wagner-Egger n'en admet pas moins que la Suisse romande a été récemment le théâtre d'une flambée de la francophobie, que les experts «mettent directement en lien avec l'afflux des frontaliers français». Rappelons qu'entre 2002 et 2017, le nombre de résidants de l'Hexagone travaillant en terre helvétique a plus que doublé, passant d'un peu plus de 80'000 à près de 180'000, selon des chiffres compilés par l'Office fédéral de la statistique. «Dans le cas des frontaliers, le phénomène normal de défiance est complètement exacerbé. Ils sont non seulement accusés par la population suisse de prendre les emplois, mais aussi de provoquer pollution et bouchons.»

Le docteur en psychologie sociale note au passage qu'en France aussi la question des frontaliers pose quelques problèmes. «Certains Français qui habitent de longue date dans des zones frontalières ne voient pas d'un bon œil l'arrivée en masse de compatriotes d'autres régions du pays, venus s'installer «chez eux» afin de profiter de la proximité avec la Suisse et son marché du travail.» Mais, pour en revenir à la Suisse, Pascal Wagner-Egger explique qu'une fois bien implantée, la fronde contre les frontaliers a tendance à se généraliser à l'entier de la communauté française, par le phénomène bien connu de la catégorisation sociale.

### Les Bleus dans le viseur

La question du sentiment anti-français en Suisse romande, le spécialiste de l'Unifr a commencé à s'y intéresser «un peu avant la sortie du livre de Marie Maurisse, suite aux observations d'une collègue fraîchement établie dans notre pays». Cette Française s'étonnait notamment du fait que, lorsque l'équipe française de football perdait un match, les



Suisses semblaient aux anges, n'hésitant pas à donner du klaxon. «Je connais moi aussi beaucoup de gens qui détestent les Bleus. Et ce sentiment va bien au-delà du simple agacement lié au côté «cocorico» des Français.»

Intrigué, Pascal Wagner-Egger a commencé par se plonger dans une étude de Steve Binggeli, Franciska Krings et Sabine Sczesny, parue en 2014 dans la revue Social Psychology et portant sur les différents stéréotypes subis par les immigrés selon la région linguistique dans laquelle ils vivent. «Cet article met plutôt en lumière les aspects économiques des sentiments anti-français et antiallemand qui règnent en Suisse.» Principal résultat des chercheurs des Universités de Lausanne et Berne? C'est dans la région linguistique du pays où ils entrent directement en concurrence (notamment professionnelle) avec les indigènes, du fait de leur maîtrise de la langue, que les immigrés sont le moins bien perçus. Les Français semblent donc plus appréciés outre-Sarine qu'en territoire francophone. Dans la foulée, les auteurs mettent le doigt sur un paradoxe intéressant: ce sont les étrangers ayant le potentiel d'intégration le plus fort – même langue, mêmes références culturelles, etc. – qui sont le moins appréciés dans une région linguistique donnée.

### «Je connais moi aussi beaucoup de gens qui détestent les Bleus»

Parmi les autres constatations de Steve Binggeli, Franciska Krings et Sabine Sczesny figure le fait qu'en comparaison avec le sentiment anti-français affiché en Suisse romande, celui à l'encontre des Allemands en Suisse germanophone est plus marqué. «On peut imaginer qu'une partie de cette différence s'explique par des raisons historiques», commente Pascal Wagner-Egger. Il est possible que la Suisse alémanique peine à retrouver pleinement confiance en l'Allemagne après la menace de la Deuxième guerre mondiale.

### Complexe de supériorité ... ou d'infériorité

Que ce soit dans cette étude, dans le livre de Marie Maurisse ou dans les commentaires d'experts au sujet des sentiments anti-français, anti-allemand et anti-italien qu'on rencontre en Suisse, «un autre élément revient souvent: la notion de complexe d'infériorité», constate le chargé de cours de l'Unifr. C'est cette notion qui a le plus fortement titillé l'intérêt du chercheur et de son équipe. «Nous avons décidé de mener notre propre expérience, en utilisant le concept de représentation sociale.» Concrètement, l'idée était de demander à des Romands ce qu'évoquent pour

eux les Français. «Parallèlement, nous avons émis l'hypothèse que des stéréotypes semblables existent à l'intérieur même de la France, formulés par les Provinciaux à l'encontre des Parisiens.»

Ce sont deux étudiantes en psychologie de l'Unifr, Eline Gremaud et Cyrielle Goetschi, qui ont conduit cette recherche dans le cadre de leur travail de mémoire de bachelor dirigé par Pascal Wagner-Egger. Elles ont contacté des étudiants suisses, ainsi que des étudiants bretons et toulousains, auxquels elles ont demandé de produire des associations libres concernant respectivement les Français et les Parisiens. «Comme anticipé, les réponses des deux groupes présentent des similitudes», explique le psychologue social. Les termes hautains et arrogants figurent aussi bien dans le top dix des réponses romandes que provinciales. «A ce stade de l'étude, on constate que ces qualificatifs peuvent être vus comme un complexe de supériorité attribué aux Français/Parisiens (ou un complexe d'infériorité de la part des Suisses/Provinciaux).»

«L'une des origines de ce complexe d'infériorité est à chercher du côté de la langue», avance Pascal Wagner-Egger. De nombreux Romands ont l'impression de posséder une grammaire et un vocabulaire moins riches que leurs voisins. «Sans oublier la question de l'accent. Pour un habitant de la capitale française, si vous n'avez pas l'accent parisien, vous ne parlez pas le (vrai) français. Ca peut complexer...» Le chercheur rappelle aussi qu'il est fréquent de voir un groupe minoritaire sortir les griffes face à un groupe majoritaire. «Dans le cas des Suisses romands, leur statut doublement minoritaire - face aux Suisses allemands et face aux Français - renforce peut-être un sentiment revanchard.» On peut également imaginer que les valeurs («un peu protestantes») de modestie et de discrétion, si fortement ancrées en Suisse, entraînent chez certains Romands un élan de colère, lorsqu'ils se trouvent face à quelqu'un cultivant moins ces valeurs. «Cela dit, les Français sont-ils vraiment plus chauvins que les Suisses? Pour reprendre l'exemple du foot, il me semble que nous le sommes désormais tout autant que nos voisins!»

Patricia Michaud est journaliste indépendante.

Notre expert > Pascal Wagner-Egger est lecteur à l'Université de Fribourg, spécialisé en psychologie sociale. Il s'intéresse en particulier aux questions liées aux croyances (notamment celles concernant les théories du complot), au racisme et au sexisme. pascal.wagner@unifr.ch

# Die Ballade von Le Schnokeloch

Schon die inoffizielle Hymne ist ein Widerspruch in sich. Denn Hans im Schnokeloch «hat alles, was er will. Und was er hat, das will er nicht und was er will, das hat er nicht, der Hans im Schnokeloch hat alles, was er will». Nonsens? Nein, Elsass. Benedikt Meyer

In der Schweiz gilt es als harmloses Kinderlied: «Hans im Schnäggeloch» oder «Schnöggeloch» ist ein wankelmütiger Geselle, ein Kindskopf, der nicht tut, was er soll und nicht soll, was er tut. Dass das Lied zugleich als Hymne des Elsass gilt, liegt daran, dass sich die Elsässerinnen und Elsässer mit Hans identifizieren. Und dass vor langer Zeit ein Wirt namens Hans eine Auberge in Le Schnökeloch betrieb – einem sumpfigen und offenbar von Stechmücken verseuchten Ort in der Nähe von Strassburg.

«Wankelmütig ist auch die Elsässer Geschichte», erklärt Donatus Düsterhaus, Bibliotheksleiter der Interfakultären Bibliothek für Geschichte und Theologie an der Universität Freiburg. «Im Mittelalter unterhielt das Land zwischen Vogesen und Rhein engere Verbindungen über den Fluss im Osten als über die Hügel im Westen.» Der Rhein präsentierte sich bis zu seiner Begradigung als Geäst aus Inseln und kleineren Flussarmen und war auch mit einfachen Booten relativ leicht zu überqueren. Und so gehörte das Elsass lange Zeit zum Einflussgebiet deutschsprachiger Fürsten, insbesondere der Habsburger. Erst im 17. Jahrhundert kam es unter die Kontrolle des französischen Königs. 1871 fiel l'Alsace an das deutsche Kaiserreich und nach dem Ersten Weltkrieg erneut an Frankreich. 1940 wurde es wiederum von Deutschland annektiert, bevor es 1945 ein letztes Mal die Seiten wechselte und nun definitiv Französisch wurde.

Donatus Düsterhaus hat – als deutscher Staatsbürger – einen Teil seines Militärdiensts im «Eurocorps» absolviert, einer internationalen Truppe, die in Strassburg stationiert ist. So kam er in Kontakt mit Militärs aus halb Europa, aber auch mit dem Elsass, das ihn bis heute fasziniert. Was heute möglich ist, war lange undenkbar. Die Lage am Grabenbruch zwischen alemannischer und romanischer Welt hat dem Elsass die vielleicht grösste Dichte an Festungen und Burgen in ganz Europa beschert. «Sie hat aber auch die Sprache der Leute geprägt und ihre Spuren in der

Elsässer Küche hinterlassen», führt Düsterhaus aus. «Sowohl Wein, als auch Bier sind hier verankert. Etwa jedes dritte in Frankreich verkaufte Bier ist ein «Kronenbourg» aus dem gleichnamigen Strassburger Viertel.» Aber auch Elsässer Weine, wie der Gewürztraminer, haben eine lange Geschichte, von den unverwechselbaren Geschmacksnoten ganz zu schweigen. Zugleich ist das Elsass die einzige Gegend Frankreichs, wo ein so teutonisches Gericht wie Sauerkraut zur lokalen Identität gehören kann. «Für Elsässerinnen und Elsässer war die wechselhafte Geschichte ihrer Region allerdings oft eher ein Trauma, als eine Bereicherung», gibt Düsterhaus zu bedenken. «Mehrfach wurden sie in Kriegen gezwungen auf einer Seite zu kämpfen, die ihnen nicht behagte. Man misstraute ihnen deshalb und stellte ihre Loyalität infrage.» Hans im Schnokeloch wurde darob zum Eigenbrötler: «Und was er sagt, das denkt er nicht und was er denkt, das sagt er nicht, der Hans im Schnokeloch sagt alles, was er will».

«Werden Französinnen und Franzosen heute zum Elsass befragt», erläutert Donatus Düsterhaus die gängen Klischees, «so denken sie zuerst an die fünf C: Colombage, Cathédrale, Choucroute, Cygogne, Coiffe - also Fachwerkhäuser, Kathedrale, Sauerkraut, Störche und die riesige Schleife, der Kopfschmuck der elsässischen Tracht.» Doch das traditionelle Bild zeigt nur einen kleinen Ausschnitt. Das Elsass ist eine der modernsten und wirtschaftlich stärksten Regionen Frankreichs. Zwar ist auch hier die Jugendarbeitslosigkeit hoch, doch die Region verfügt über eine starke Automobilindustrie, konkurrenzfähige Landwirtschaft, Tourismus und etwas Biotechnologie und ist international besonders gut vernetzt. Gerade mal zwei Drittel der Unternehmen sind in französischer Hand und Elsässerinnen und Elsässer arbeiten zu tausenden in Süddeutschland und der Schweiz. Vielleicht heisst es deshalb «und wo er ist, da bleibt er nicht und wo er bleibt, gefällt's ihm nicht. Der Hans im Schnokeloch geht dorthin, wo er will».



Schon vor Jahrhunderten zogen Elsässer Tagelöhner zur Arbeit nach Basel, wo sie mal liebevoll, mal spöttisch als «Vagabonds», verkürzt «Waggis» bezeichnet wurden und inzwischen zur populärsten Figur der Basler Fasnacht geworden sind. Umgekehrt zogen nicht wenige Schweizer ins Elsass: Zentralschweizer Bauern flüchteten vor dem Hunger und Berner Wiedertäufer vor der Verfolgung. Das Elsass galt als «Brotkorb der Schweiz» und die Stadt Mühlhausen war überdies von 1515 bis 1798 ein Verbündeter der alten Eidgenossenschaft. Von hier führte ab 1841 auch die erste Zugslinie mit Schweizer Beteiligung nach Basel (lange bevor die Spanisch-Brötli-Bahn Zürich mit Baden verband). Heute teilen sich Basel und Mulhouse auch einen gemeinsamen Flughafen - ein Projekt, das verglichen mit den Debatten um Zürich-Kloten kaum für Diskussionen sorgt. Eine grenzüberschreitende Strassenbahn von Basel nach St. Louis bestand schon im Jahr 1900. Die Linie verschwand zwar zwischenzeitlich, wird aber im Dezember 2017 wieder in Betrieb genommen und soll wenigstens einige der tausenden Elsässer Pendlerinnen und Pendler zum Umsteigen auf den öffentlichen Verkehr bewegen.

Jenen, die es noch können, kommt bei der Arbeit in der Schweiz natürlich das singend-melodiöse Elsässerdeutsch sehr gelegen, das hierzulande relativ mühelos verstanden wird. «Dieses verschwindet aber zusehends», wendet Düsterhaus ein, «es gerät aus der Mode und wird auch in den Familien nicht mehr so verbreitet gesprochen, wie früher. Insbesondere in den Städten verliert der elsässische Bilinguisme zusehends an Terrain. In Strasbourg spricht nur noch jeder sechste Dialekt, da helfen auch zweisprachige Strassenschilder nicht viel. Auch auf dem Land ist die Quote der elsässerdeutsch Sprechenden auf unter 50 Prozent gesunken und insbesondere die Jungen identifizieren sich heute stärker mit Frankreich und der französischen Sprache - und verzichten deshalb auf die Regionalsprache». Dabei wird das linguistisch interessante und akustisch gefällige Idiom inzwischen auch von Paris anerkannt und kann beispielsweise als Maturitätsfach gewählt werden. Für eine Trendumkehr reicht es bislang aber nicht. Und die deutschsprachigen Tageszeitungen sind inzwischen verschwunden.

«Aber nicht nur sprachlich, auch religiös hat das Elsass in Frankreich eine Sonderstellung», sagt Düsterhaus, der sich in seiner Dissertation mit den Predigten lutheranischer Elsässer Pastoren zwischen Französischer Revolution (1789) und Wiener Kongress (1815) befasst hat. «Konfessionell ist es die bunteste Region Frankreichs. Die Reformation hat zumindest teilweise stattgefunden. Das Elsass verfügt deshalb über einen signifikanten Anteil an Protestanten und auch die jüdischen Gemeinden wurden weniger belangt als andernorts. Bis dann die Shoa auch hier tiefe Spuren hinterliess. Das Elsass beherbergt ausserdem den bislang einzigen öffentlichen muslimischen Friedhof und

die zweitgrösste Moschee Frankreichs». Das Überraschendste aber ist, dass im Elsass die Laïcité, also die Trennung von Staat und Kirche, nicht angewandt wird. «Als diese in Frankreich eingeführt wurde, war das Elsass gerade mal wieder in deutscher Hand. Spätere Versuche, die Laïcité einzuführen, stiessen auf massiven Widerstand und so erhalten heute Priester, Rabbis und Pastoren ihr Gehalt vom Staat. Anders als im übrigen Frankreich gibt es im Elsass Religionsunterricht in den Schulen; Kirchen, Synagogen und Moscheen werden mit Steuergeldern unterhalten. Umfragen zeigen, dass eine deutliche Mehrheit der Bevölkerung mit dem System zufrieden ist».

Zufrieden dürften auch die Verantwortlichen der Stadt Strassburg sein. Die elsässische Metropole ist auch die Hauptstadt der 2015 neu geschaffenen zehn Departemente umfassenden Region «Grand Est». Zugleich ist Strassburg aber auch der Sitz des Europäischen Parlaments, des Europarats und des Europäischen Gerichtshofs für Menschenrechte sowie weiterer europäischer Institutionen und versteht sich deshalb als «Hauptstadt Europas». Es überrascht nicht, dass auch der zweisprachige Fernsehsender Arte seinen Hauptsitz in Strassburg hat. «Das Leben in den Gassen der Stadt ist in den letzten Jahren internationaler und bunter geworden», konstatiert Düsterhaus, «und das nicht nur der vielen Touristen wegen, die die UNESCO-Welterbe-Stadt mit ihren zahlreichen Fachwerkhäusern, Flüssen, Bächen und Kanälen in immer grösserer Zahl besuchen».

Das Elsass ist eine Region der Widersprüche und Überraschungen – aber auch eine, die sich in letzter Zeit gut entwickelt hat. Das sieht man nicht zuletzt im Umland von Strassburg, wo Sümpfe und Marschland längst trockengelegt sind – und das sogar in Le Schnokeloch. «Gut möglich», resümiert Düsterhaus, «dass es dem sonderbaren Schenkenwirt Hans hier inzwischen ganz gut gefallen würde. Dass er hierbleiben würde und endlich hätte, was er will».

Benedikt Meyer ist freischaffender Wissenschaftsredaktor.

Unser Experte ➤ **Donatus Düsterhaus** ist promovierter Historiker, wissenschaftlicher Bibliothekar und Leiter der Interfakultären Bibliothek für Geschichte und Theologie (BHT). Er hat lange im Elsass gelebt und seine Dissertation geschrieben über «Die Revolution als Schwester des Krieges. Deutungen und Wahrnehmungen von Lutheranern im Elsaß in der Zeit der Französischen Revolution und des napoleonischen Empires (1789–1815)». donatus.duesterhaus@unifr.ch

# L'histoire sans fin de la colonisation française

La France traîne son passé colonial comme un fardeau qu'elle ne sait plus sur quelle épaule porter. Comment mettre un point final à cette histoire? En est-elle capable? Pour Gilbert Casasus, il faut analyser le passé sans faux-semblants et, surtout, se tourner vers l'avenir, parce que la donne a changé. Gilbert Casasus

Le 14 février dernier, en pleine campagne électorale, le candidat Emmanuel Macron avait défrayé la chronique en déclarant que «la colonisation fait partie de l'histoire française... [pour poursuivre] c'est un crime, c'est un crime contre l'humanité, c'est une vraie barbarie et ça fait partie de ce passé que nous devons regarder en face en présentant aussi nos excuses à celles et ceux envers lesquels nous avons commis ces gestes». Toutefois, il avait immédiatement nuancé ses propos en affirmant qu'«en même temps, il ne faut pas balayer tout ce passé. Et je ne regrette

«La France a installé les droits de l'homme en Algérie. Simplement, elle a oublié de les lire»

pas cela parce qu'il y a une jolie formule qui vaut pour l'Algérie: la France a installé les droits de l'homme en Algérie. Simplement, elle a oublié de les lire».

### Une conception légitime?

Suscitant d'innombrables réactions, hostiles pour la plupart, émotionnelles en grande majorité, ces mots traduisent les difficultés d'un travail de mémoire largement inachevé. Beaucoup de Français ont «tout simplement oublié de lire» ces paroles, d'autres tout simplement omis de les comprendre dans leur complexité. Le colonialisme français n'est pas singulier dans son essence, mais nettement plus pluriel dans ses dérives et divergences que ne l'est celui d'autres puissances coloniales. Ni pardonnable, ni intrinsèquement condamnable, il reste toutefois plus condamnable que pardonnable. Ses soit-disant aspects positifs existent certes, mais en nombre beaucoup plus restreint que «ses mauvais côtés».

Animé par «une mission civilisatrice», aux accents idéologiques, le colonialisme français s'est doté d'une légitimité dont il n'a jamais voulu se séparer. Partout, il se voulait à part, autre et différent d'une conception plus anglo-saxonne, dominée par une pensée marchande et commerciale. Il a peut-être réussi là où les autres colonisateurs ne voulaient même pas réussir. Ainsi a-t-il eu ses comptoirs en Inde, ses zones d'exploitation et ses résidences de luxe comme en Indochine, ses mandats au Liban et en Syrie, ses protectorats au Maroc et en Tunisie. Et il s'est installé en Afrique noire, mais surtout au Maghreb, comme en Algérie en 1830.

### «Same same but different»

Et c'est là que tout amalgame devient pernicieux et dangereux. Le colon en Haute-Volta n'était guère comparable à celui du Laos, pas plus que celui de la Côte d'Ivoire ne l'était à celui de Madagascar. Idem pour la décolonisation qui s'est opérée par vagues successives, plus pacifiques pour les unes, plus bellicistes pour les autres. Alors que Saint-Domingue a quitté le giron français dès 1804, d'autres îles des Antilles font encore partie des Départements et Territoires d'outre-mer (DOM-TOM). D'ailleurs, aucun des DOM-TOM ne tient aujourd'hui à réclamer son entière souveraineté. Ainsi, la Nouvelle-Calédonie devrait refuser son indépendance par référendum en 2018.

L'examen du colonialisme français n'est pas facile à réaliser. Non qu'il ne doive pas avoir lieu, mais il doit être réfléchi pour se faire dans la retenue. Rien ne sert de le transformer en procès, encore moins en un processus accusateur aux accents d'un verbiage post-colonialiste. Le sérieux de l'analyse implique tout renoncement aux raccourcis ravageurs, sinon à toute simplification à outrance qui n'auraient pour seul résultat que de généraliser, voire de vulgariser ce qui n'est ni général, ni vulgaire. Au désespoir des adeptes d'une histoire en noir et blanc, tous les colons français n'étaient pas que des salauds et tous les colonisés n'étaient pas que de bonnes âmes bien nées. Second enfant d'une mère femme de ménage d'Alger, Albert Camus n'avait rien d'un écrivain colonialiste; certes moins que Léopold Sédar Senghor issu, quant à lui, de l'aristocratie sénégalaise. Homme de lettres et personnalité

politique française de premier plan, il fut membre de deux gouvernements respectifs, à savoir de la IV<sup>e</sup> et de la V<sup>e</sup> République et président durant plus de vingt ans de son pays. Quant à la gauche française, elle se félicite d'avoir eu dans ses rangs des Français d'Afrique du Nord, comme l'auteur Emmanuel Roblès, le fondateur du Nouvel Observateur Jean Daniel ou, plus proche de nous, l'historien Benjamin Stora, voire l'humoriste et comédien Guy Bedos.

### Ni tout noir, ni tout blanc

Drapée du flambeau de la lutte anticolonialiste, cette même gauche française est certainement moins responsable que ne l'est la droite gaulliste, giscardienne, voire chiraquienne



ou sarkozyste. Toutefois, elle n'a pas réussi à se démarquer du fardeau africain. Elle fut la victime de ses propres crises, à l'exemple de celle qui a éclaboussé le second fils de François Mitterrand. Pour avoir joué un rôle au sein de «la cellule Afrique de l'Elysée», le fiston fut affublé du doux quolibet de «papamadit». Bien qu'essayant de réduire son influence, le pouvoir mitterrandien n'aura pas su endiguer la présence de «la Françafrique». Apparue dès 1960 sous le Général de Gaulle, celle-ci constitua, pendant près de cinquante ans, le cœur névralgique du néocolonialisme français. Lieu d'enjeux stratégiques majeurs, elle entremêla les intérêts politiques avec ceux plus économiques de grands groupes français tels que Total, Elf ou Bolloré. Elle favorisa aussi les amitiés personnelles de Jacques Foccart, le Monsieur Afrique du gaullisme, grâce aux coups tordus de ses barbouzes du «Service d'Action Civique» (SAC). Sans cesse aux petits soins de la France, «la Françafrique» le fut aussi à ceux des plus odieux dictateurs africains, amis plus que complices de Paris. Résonnent alors le nom de Bokassa avec ses diamants qu'il offrit à Giscard d'Estaing, mais aussi ceux de la dynastie gabonaise des Bongo ou de Blaise Compaoré au Burkina Faso, directement impliqué dans l'assassinat de l'ancien président burkinabé Thomas Sankara en 1987. Quant aux interventions militaires, elles n'ont que trop été classées sous le sceau du «secret défense» ou a contrario valorisées, comme le fut en 1978 «le Saut de la Légion sur Kolwezi», sinon noyées dans une coupable ambiguïté, comme lors du génocide, en 1994, des Tutsis au Rwanda.

### Se tourner vers l'avenir

Comme tout bilan néocolonial, celui de la France n'est pas bon. D'ailleurs, il ne pouvait pas en être autrement. Mais rien ne sert de s'arrêter là, car la politique postcoloniale de la France a évolué. Parfois, parce qu'elle l'a voulu, souvent parce qu'elle y fut contrainte. Le temps a fait son œuvre, les conditions intérieures et extérieures ont changé et les consciences se sont éveillées. Celles d'abord de nombreux Français qui n'acceptent plus le passé de leur pays, puis celles des anciennes colonies en proie désormais à des conflits sanglants. L'adversaire d'hier y est même devenu le libérateur d'aujourd'hui. Ce fut notamment le cas au Mali en 2013, quand la France engagea ses troupes pour défaire les populations du joug de la barbarie islamique qui, pour un simple baiser, ordonna la décapitation ou la lapidation de deux amoureux. Toutefois, il fallait s'y attendre: des pseudo-spécialistes s'en prirent à nouveau au néocolonialisme français. Ils l'avaient déjà tenu indirectement responsable à l'époque des attentats dans le RER parisien de juillet 1995, et lors la guerre sanglante menée par le «Front Islamique du Salut» dans les années nonante en Algérie.

Nous revoilà à l'Algérie. Car c'est elle qui reste au cœur du débat français sur le colonialisme. 55 ans après la proclamation de son indépendance, elle ravive toujours les passions. L'évocation de sa guerre suffit à rallumer les feux de la discorde. Parfois de manière maladroite, comme le fit Jacques Chirac lorsqu'il établit en 2003 la «Journée nationale d'hommage aux morts pour la France pendant la guerre d'Algérie», à la date arbitraire et sans la moindre référence historique du 5 décembre. Souvent de façon provocante, à l'exemple des maires frontistes qui débaptisent les rues du «19 mars 1962», dénommées ainsi par leurs prédécesseurs en souvenir des Accords d'Evian.

### «Si la France a encore mal à l'Algérie, l'Algérie a aussi mal à elle-même»

Si la France a encore mal à l'Algérie, l'Algérie a aussi mal à elle-même. Comme dans d'autres pays du Maghreb, elle n'est pas à l'abri d'affrontements religieux, car la religion veut y instaurer un ordre nouveau que la démocratie et la liberté ont toujours combattu. Que la France d'aujourd'hui soit devenue la cible privilégiée de l'obscurantisme et du terrorisme ne doit donc rien au hasard. Parce ce qu'ayant rompu avec son héritage expansionniste, elle demeure confrontée à un débat de valeurs où, a contrario de quelques auteurs maghrébins, elle réfute toute confusion entre le traditionalisme salafiste et les principes des Lumières. Elle a choisi son camp et redécouvre l'importance de la laïcité. Elle en mesure même l'espoir que celleci suscite au-delà de la Méditerranée. D'abord pour tous les hommes, mais surtout pour toutes les femmes, qui par un extraordinaire renversement de l'histoire, en appellent dorénavant à leur ancienne puissance coloniale pour les délivrer de la menace qu'un islam fondamentaliste pourrait exercer sur leur vie et leur société.

▶ Gilbert Casasus, naguère enseignant auprès de plusieurs instituts d'Etudes Politiques en France, aujourd'hui professeur en Etudes européennes à la Faculté des lettres, est un observateur aguerri de la politique intérieure et extérieure française.

gilbert.casasus@unifr.ch

# Qualität hat ihren Preis

Egalitärer Anspruch, elitäre Wirklichkeit: Das ist die Kürzestbeschreibung von Frankreichs Bildungssystem.
Grund dafür sind traditionelle Strukturen und der Zentralismus der Grande Nation. Astrid Tomczak-Plewka

Am 15. Juni dieses Jahres war es wieder so weit: In ganz Frankreich und den französischen Überseedepartementen traten Schülerinnen und Schüler zu den ersten Bac-Prüfungen an. Das baccalauréat am Ende der 12. Klasse des lycée (Gymnasium) ist Voraussetzung für die weitere akademische oder berufliche Ausbildung und deshalb auch nur bedingt mit der schweizerischen Matura gleichzusetzen. Die Mehrheit aller Französinnen und Franzosen macht das Bac, nur wenige verlassen das collège - der Sekundarschule vergleichbar - am Ende der obligatorischen Schulzeit mit einem so genannten Brevet. Alljährlich im Sommer legen also über eine halbe Million französische Staatsangehörige auf der ganzen Welt exakt zeitgleich die gleichen Prüfungen ab; in Französisch-Guayana ist es dann noch frühester Morgen, in Französisch-Polynesien bereits tiefste Nacht.

### Die richtige Schule

Das Bac soll als Symbol für zwei Prinzipien im französischen Bildungssystem stehen. Einerseits für den Zentralismus: Was in Paris ausgearbeitet und verabschiedet wird, gilt für das Mutterland und die ganze Welt. Andererseits für die vielgepriesene égalité, die Gleichbehandlung für alle, unabhängig von sozialem Status, der Rasse oder Herkunft. Soweit die Theorie. Die Praxis sieht jedoch anders aus. «Entscheidend ist die Wahl der richtigen Schule», betont Tanja Itgenshorst. Die Althistorikerin, die letztes Jahr an die Universität Freiburg berufen wurde, spricht aus eigener Erfahrung. Sie hat mehrere Jahre in Frankreich gelebt und gearbeitet, zuletzt seit 2012 als Professorin an der Universität Reims. Ihr Sohn hat in Frankreich das Bac abgelegt - an einer katholischen Privatschule. Gute Schulen stehen für ein gewisses Unterrichtsniveau und sind in der Regel eher in grösseren Städten zu finden als auf dem Land, ob privat oder öffentlich ist dabei zweitrangig.

Eines der renommiertesten Gymnasien im ganzen Land ist beispielsweise das traditionsreiche Lycée Louis Le Grand im Pariser Quartier Latin, das auf ein Jesuitenkolleg aus der Mitte des 16. Jahrhunderts zurückgeht. Die Schule ist öffentlich und kostenlos, hat jedoch ein sehr strenges Auswahlverfahren. Zu den bekanntesten Absolventen gehören Schriftsteller wie Voltaire oder Sartre, aber auch Politiker wie Valéry Giscard d'Estaing oder Alain Juppé.

### Der richtige Weg

Ebenso wichtig wie die Wahl der Schule ist - gerade im Hinblick auf ein Studium - die Wahl des richtigen Bac-Typus. Die filière scientifique (S) hat einen naturwissenschaftlichen Schwerpunkt, die filière littéraire (L) einen geisteswissenschaftlichen und die filière économique et social (ES) einen ökonomisch-rechtlichen. Ausserdem gibt es seit Mitte der 1980er Jahre noch eine Unmenge an berufsspezifischen Richtungen. Die Hierarchie dabei ist klar: «Am liebsten würden alle den naturwissenschaftlichen Zweig abschliessen», sagt Itgenshorst «auch wenn sie vielleicht Geschichte studieren wollen.» Am wenigsten Ansehen geniesst die geisteswissenschaftliche Ausrichtung - und das ausgerechnet in einem Land, in dem die Stimme von Intellektuellen in der öffentlichen Debatte durchaus Gewicht hat. Sowohl im Radio wie auch in den Printmedien kommen Philosophen und Literaten zu Wort und werden als Experten wahr- und ernstgenommen. Aber die Wahrscheinlichkeit ist gross, dass auch sie einst ein Bac S abgelegt haben. Auch Tanja Itgenshorsts Sohn hat den klassischen Weg gewählt - und wird mit dem naturwissenschaftlichen Bac in der Tasche in Schottland Musik studieren.

### Die richtige Planung

Wer das Bac in der Tasche hat, ist theoretisch zugelassen zum Studium an einer Hochschule oder an einer sogenannten

Grande École, den Eliteinstituten wie etwa die École Normale Supérieure, die École Polytechnique oder Centrale oder auch die Essec, eine renommierte Wirtschaftshochschule. Weil diese allgemeine Zulassung gilt, gibt es in Frankreich keinen Numerus Clausus. Was allerdings nicht bedeutet, dass diese führenden Institute tatsächlich allen offen stehen. Die renommierten Ausbildungsstätten veranstalten concours, also Wettbewerbe. Um reüssieren zu können, besuchen Kandidierende nach ihrem Bac zwei Jahre lang spezifische Vorbereitungsklassen. Und hier gilt wiederum: Nur wer ein Empfehlungsschreiben der vorbereitenden Schulen hat, wird aufgenommen. «Die Eltern müssen sich also schon früh überlegen, welchen Weg ihr Nachwuchs einschlagen soll», sagt Itgenshorst. «In Frankreich werden Karrieren schon sehr früh geplant, der Leistungsdruck und die Versagensangst sind riesig.»

Wie gross die Konkurrenz tatsächlich ist, illustriert ein Beispiel: Im Jahr 2016 wurden in ganz Frankreich in der Sekundarstufe 2 insgesamt 96 neue Lehrkräfte im Fach Geschichte angestellt, die Lehramtsprüfung abgelegt haben über 1600. Dieser Prozess heisst agrégation und bedeutet im Klartext: Die Prüflinge werden so lange gesiebt, bis die gewünschte Zahl erreicht ist. Dafür winkt den erfolgreichen Kandidierenden danach eine garantierte Stelle. Im französischen Denken soll dieser Wettbewerb die Chancengleichheit garantieren. «Das funktioniert aber nicht, weil die Vorbereitung auf diese Prüfungen nicht überall gleich ist», sagt Itgenshorst. Mehr als ein Drittel der erfolgreichen Absolvierenden kommen von den renommierten Pariser Hochschulen und Universitäten.

Der Zentralismus und der Wettbewerb ziehen sich durch alle Bereiche einer akademischen Laufbahn. Wer frisch promoviert ist, wird durch den zentralen Conseil National des Universités (CNU) in Paris begutachtet. Der CNU, der sich aus Vertreterinnen und Vertretern der verschiedenen wissenschaftlichen Disziplinen aus dem ganzen Land zusammensetzt, entscheidet, ob die Kandidierenden die *qualification* erhalten, um sich auf Stellen im Mittelbau



zu bewerben. Ebenso entscheidet der CNU ob frisch habilitierte Kandidierende qualifiziert für eine Professur sind. Ist an einer Universität eine Stelle zu besetzen, gibt es ebenfalls eine zentrale Ausschreibung und Begutachtung. Und wie beim Bac gilt auch hier ein strikter Zeitplan: Ende Februar werden alle Stellen auf einem Internetportal des Ministeriums publiziert, bis Ende März müssen die Bewerbungen eingereicht sein, im April und Mai finden Bewerbungsgespräche statt, in der ersten Junihälfte werden auf dem Portal alle Berufungslisten veröffentlich, bis zum 16. Juni um 16 Uhr Pariser Ortszeit müssen sich die Kandidierenden entscheiden, am 1. September treten alle ihre Stelle an. Last but not least gilt der Zentralismus auch fürs Gehalt: Es gibt in ganz Frankreich ein einheitliches Gehaltssystem, wer die Universität wechselt, nimmt seine Gehaltsstufe mit. All diese Rahmenbedingungen gelten übrigens nicht nur für französische Staatsangehörige. «Wer in Frankreich auf eine Professur berufen wird, erhält sofort den Beamtenstatus», sagt Itgenshorst. Das ist durchaus attraktiv, auch wenn die Besoldung im Vergleich zu Deutschland und natürlich zu der Schweiz eher bescheiden ist. Auch die Tatsache, dass die Ausbildung in Frankreich auf allen Ebenen sehr verschult ist, kann gerade für Universitätsangestellte reizvoll sein: «Weil in der Lehre vieles vorgegeben ist, gibt es mehr Raum für die Forschung», sagt Itgenshorst. «Das macht Frankreich für Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler interessant.»

### Die richtige Haltung

Trotzdem stellt sich die Frage, ob dieses System nicht komplett überholt ist. Tatsächlich steht die Bildung auch in Frankreich auf der politischen Agenda. Ein Kritikpunkt betrifft insbesondere die Benachteiligung von Migrantenkindern: Wer in den *banlieues* aufwächst, hat kaum eine Chance sozial aufzusteigen. «Es kann zwar sein, dass jemand im Vergleich zu seinen Klassenkameraden gute Schulnoten hat, aber wenn das Niveau insgesamt schlecht ist, nützt ihm das nichts», so Itgenshorst. Es erstaunt nicht, dass bei diesen Rahmenbedingungen die individuelle Förderung auf der Strecke bleibt und viele Kinder nur sehr schlecht lesen und schreiben lernen. Unter anderem hier will der Bildungsminister ansetzen und die Klassengrösse in den sogenannten prioritären Zonen von den üblichen über 30 auf maximal 12 Kinder reduzieren.

Reformen umzusetzen ist allerdings nicht ganz einfach. Unter anderem deshalb, weil die französische Bildungslandschaft der Tradition verpflichtet ist. Das baccalauréat gibt es seit über 200 Jahren, das System der agrégation gar schon seit 1766, die zentrale Berufungskommission CNU seit Ende des zweiten Weltkriegs. Die Liste liesse sich beliebig fortsetzen. Diese Tradition schafft Identität. Wer eine bestimmte (Hoch-)Schule absolviert hat, einen concours auf einem guten Rang abgeschlossen hat, sieht sich in einer

Reihe mit seinen berühmten Vorgängern. Wer das System kritisiert, stellt quasi Frankreichs (Geistes-) Grösse und die ganze Geschichte in Frage.

Von aussen betrachtet, mag dieses System viele Mängel haben, wie auch Tanja Itgenshorst sagt: «Natürlich ist es problematisch, wenn Eliten sich selber reproduzieren», sagt sie. «Aber es ist auch eine Tatsache, dass das französische System tatsächlich eine hohe Qualität hervorbringt.» Man könnte sagen: Wer es schafft, gehört mit Recht zur (intellektuellen) Elite.

### «Wer es schafft, gehört mit Recht zur (intellektuellen) Elite»

Gleichzeitig gibt es in Frankreich viele Talente, die durch dieses System auf der Strecke bleiben. Es ist der Preis, den das Land dafür bezahlt, die Traditionen aufrecht zu erhalten. Eine Institution gibt es allerdings, an der Tradition und égalité zum gelebten Ideal zusammenfliessen: Das Collège de France in Paris, das 1530 gegründet wurde. Hochqualifizierte Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler aller Disziplinen halten dort Vorlesungen, kostenlos zugänglich für alle. Eine Volkshochschule auf höchstem Niveau sozusagen. Nur einen Abschluss erwerben kann dort niemand.

Astrid Tomczak-Plewka ist selbstständige Wissenschaftsjournalistin.

Unsere Expertin > Tanja Itgenshorst ist seit 2016 Professorin für Geschichte des Altertums an der Universität Freiburg. Sie absolvierte ihre Schulzeit in Stuttgart, hat nach dem Abitur eine Schauspielausbildung gemacht und war zwei Jahre lang am Stadttheater Pforzheim engagiert. Nach einem Studium der Geschichte und klassischen Philologie in Köln promovierte sie 2004 mit einer Arbeit über den Triumph in der Römischen Republik. 2011 wurde sie an der Universität Bielefeld habilitiert und war dann Vertretungsprofessorin an der Humboldt-Universität Berlin. Von 2012 bis zu ihrer Berufung nach Freiburg war Tanja Itgenshorst Professorin für Römische Geschichte an der Université de Reims Champagne-Ardenne in Frankreich.

tanja.itgenshorst@unifr.ch

# Sous les pavés de la laïcité, la créativité de l'Eglise

Championne de la laïcité dure, la France s'emploie à expurger toute trace du religieux dans l'espace public. Par effet de balancier, le pays voit fleurir les initiatives originales en faveur de la catéchèse et de l'évangélisation. Analyse avec le Professeur de théologie François-Xavier Amherdt. Patricia Michaud

Interdiction dans les mairies et les écoles républicaines des crèches et sapins de Noël, interdiction pour les employés de la fonction publique de porter un signe ostensible chrétien, interdiction pour les membres d'une congrégation religieuse de se rendre dans une institution étatique en arborant leur habit religieux: la France fait figure de championne de la laïcité dure. A tel point qu'elle donne parfois l'impression d'avoir oublié son baptême, selon le pape Jean-Paul II.

«L'instauration d'une société rigoureusement laïque en France remonte à 1904, lorsqu'ont été promulguées des lois sur la séparation entre Etat républicain et Eglise catholique», explique l'abbé François-Xavier Amherdt. Reste que la Révolution de 1789 (et la Terreur qui a suivi quelques années plus tard) avait déjà imposé «la suppression de nombreuses composantes de l'Eglise catholique, la confiscation du patrimoine ecclésial ou encore l'interdiction de congrégations religieuses», précise le professeur de théologie de l'Unifr.

### Laïcisme réducteur

Aujourd'hui, «beaucoup s'emploient en France à expurger toute trace du religieux dans l'espace public et à le reléguer dans la sphère privée de chaque personne». Au terme laïcité, on pourrait même substituer celui de laïcisme, à savoir le fait de «pousser la séparation entre l'Etat et les communautés religieuses au point de bannir toute possibilité de manifestation d'une pensée ou d'un

élément religieux au sein des institutions civiles», commente François-Xavier Amherdt.

La laïcité dure «se traduit par exemple dans la totale distinction entre les écoles publiques laïques, où rien de ce qui est religieux ne trouve sa place – sauf une forme d'aumônerie –, et les écoles catholiques privées, qui comportent des cours d'enseignement religieux et des aumôneries confessionnelles». Ce laïcisme à la française «est réducteur, car il ne ménage aucune place – au nom du rationalisme des Lumières compris comme soi-disant opposé à la foi – à la dimension spirituelle et religieuse de tout être humain», dénonce le professeur.

### La Suisse concernée

Ce phénomène déteint sur certains cantons suisses limitrophes, qui sont marqués «par une laïcité parfois agressive, aux antipodes de ce qui se vit dans la plupart des autres régions du pays». Genève et Neuchâtel ne prévoient, à la différence de Vaud, du Jura, de Berne, de Fribourg et du Valais, «aucun enseignement religieux dans l'ensemble des degrés scolaires primaires et secondaires». Tout comme la France, ils rejettent par ailleurs «l'exercice des convictions religieuses hors des institutions cantonales». Et l'abbé Amherdt de donner l'exemple du projet de règlementation genevoise sur la laïcité.

Contrairement à ce «réductionnisme laïciste», la laïcité qui prévaut dans la plupart des cantons suisses «consiste



certes à prévoir une distinction entre le pouvoir de l'Etat et l'organisation des Eglises, mais en même temps à considérer le domaine public comme un espace neutre où les diverses opinions peuvent s'exprimer et où les différentes traditions religieuses ont le droit de faire entendre leur point de vue et de se manifester publiquement». Le théologien ajoute que cette laïcité «est bien sûr parfaitement légitime et nécessaire au vivre ensemble».

### Vidéos humoristiques et retraites en ligne

En France, parallèlement à la laïcité dure — et à la baisse globale de fréquentation paroissiale —, on observe pourtant deux phénomènes qui vont dans le sens inverse. D'une part, «un peu comme un retour de balancier et une réplique forcée à beaucoup de voix politiques actuelles», les catholiques dits identitaires montent le ton. François-Xavier Amherdt cite les grandes manifestations qui se sont tenues contre le «Mariage pour tous» ou en faveur du candidat républicain aux présidentielles, à l'identité chrétienne affirmée.

D'autre part, «jamais autant d'initiatives nouvelles n'ont été prises dans le catholicisme français pour la catéchèse, la diaconie, l'évangélisation ou le dialogue œcuménique et interreligieux». Les exemples sont légion: paroisses confiées à des équipes de laïcs (baptisés non ordonnés) qui en gèrent la vie ecclésiale; groupes de solidarité pour intégrer les immigrés; diocèses jumelés avec leurs homologues au Proche et Moyen-Orient; espaces

spirituels de silence ouverts au centre des grandes villes; camps de jeunes autour de la Parole; parcours de formation de base pour personnes éloignées de l'Eglise; vidéos humoristiques et blogs; retraites en ligne pendant les temps de Carême et d'Avent, etc.

«La France catholique redevient donc un laboratoire de créativité ecclésiale et d'engagement social de toutes tendances politiques», se réjouit le Professeur Amherdt. Le cas hexagonal n'est pas isolé, constate-t-il. «Un phénomène semblable se produit dans d'autres pays de la planète, de l'hémisphère Nord comme Sud: lorsque l'Eglise catholique se retrouve dans une situation minoritaire, elle est amenée à être plus active, faire du neuf, voire se réinventer, afin d'exister et parvenir à annoncer l'Evangile.»

Patricia Michaud est journaliste indépendante.

Notre expert > François-Xavier Amherdt est professeur de théologie pastorale, de pédagogie religieuse et d'homilétique. Fin observateur du rôle de l'Eglise au sein de la société, il répond volontiers aux sollicitations des médias (presse, radio, TV) et participe à des débats et tables-rondes pour grand public.

francois-xavier.amherdt@unifr.ch

# Paris und die französische Wüste

Es gibt wenige Länder, in denen der Zentralismus so tief verankert ist wie in Frankreich. Er prägt die Politik, die Wirtschaft, die Infrastruktur und die Menschen. Nicolas Schmitt vom Institut für Föderalismus ist überzeugt, dass das so bleiben wird. Leider. Andreas Minder

Das politische Leben Frankreichs dreht sich um Paris, die grossen Strassen und Eisenbahnlinien verlaufen sternförmig von der Hauptstadt in die Provinz und die Französinnen und Franzosen misstrauen regionaler Autonomie zutiefst. «So schnell wird sich daran nichts ändern», ist Nicolas Schmitt vom Institut für Föderalismus überzeugt und sagt dem Zentralismus in Frankreich ein langes Leben voraus. Seit Jahrhunderten werde diese Staatsform in unserem Nachbarland gehegt und gepflegt, zuweilen geradezu vergöttlicht. Dabei habe sie nur Nachteile. Die Ballung der Macht in Paris mache den Rest des Landes zur «französischen Wüste». Ein Begriff, den der Geograf Jean-François Gravier in einem berühmten Pamphlet schon 1947 geprägt hat. «Die Regionen haben keinen Handlungsspielraum, weder politisch noch ökonomisch», sagt Schmitt. Das bremse zum einen deren intellektuelle und wirtschaftliche Entwicklung. «Zum anderen wird das kulturelle und sprachliche Erbe der Regionen marginalisiert und damit auch ihre Identität.»

Trotzdem hält das Land dem Zentralismus unverbrüchlich die Treue. Ein Grund dafür ist schlicht die lange Tradition. Die französischen Könige haben den Adel früher und gründlicher ausgebootet als anderswo. Schon Philipp dem Schönen gelang es Ende des 13., Anfang des 14. Jahrhunderts viel Macht an sich zu reissen. Seine Nachfolger bauten ihren Einfluss weiter aus, unter Ludwig XIV erreichte er einen Höhepunkt. Der Sonnenkönig ist der Inbegriff des absolutistischen Herrschers. Alexis de Tocqueville kommt in seinem Buch «Der alte Staat und die Revolution» zum

Schluss, ein Volk, das die Aristokratie zerstöre, eile «ganz von selbst der Zentralisation entgegen».

Die Französische Revolution, die so vieles umkrempelte, änderte daran nichts; ganz im Gegenteil. Die von den Königen begonnene Zentralisierung wurde vertieft. Für Robbespierre und Co. war es das willkommene Mittel, um ihre Ideen auf einen Schlag flächendeckend durchzusetzen. Andere Vorstellungen waren den Revolutionären suspekt und wurden kriminalisiert. Es wurde kein Ausgleich gesucht, sondern Gegner eliminiert. «Die Girondisten lande-

### Napoleon Bonaparte perfektionierte das zentralistische System

ten auf der Guillotine, weil man ihnen vorwarf, Föderalisten zu sein», so Schmitt. Ein gutes Beispiel dafür, dass es auch anders ginge, sind für Schmitt die USA, die ihre Verfassungsgrundsätze zur gleichen Zeit entwickelten. Obwohl ein sehr homogenes Land, hätten sich die Vereinigten Staaten für ein föderalistisches System entschieden. Das regional und kulturell vielfältigere Frankreich wählte dagegen den Zentralismus. Schmitt ist überzeugt, dass dabei neben der Vorgeschichte auch Personen eine Rolle spielten. Die amerikanische Verfassung sei das Werk grosser Intellektueller und Staatsmänner. Die französischen

Revolutionäre seien dagegen Versager, Abenteurer und Opportunisten gewesen. So lautet die These des Philosophen Michel Onfray, die Schmitt für plausibel hält: «Sie waren von niederen Ambitionen und Machthunger getrieben und zu keiner klugen politischen Vision fähig». Munition für die Vorstellung der einen und unteilbaren Republik lieferten ihnen namhafte Denker und Philosophen wie Jean-Jacques Rousseau: «Wie die Natur jeden Menschen mit einer unumschränkten Macht über alle seine Glieder ausstattet, so stattet auch der Gesellschaftsvertrag den Staatskörper mit einer unumschränkten Macht über all die seinigen aus (...)», schreibt er im «Contrat social». Sein Staatsmodell sei aufgrund von rein theoretischen Überlegungen entwickelt worden, sagt Schmitt. «Die gesellschaftlichen, historischen und geografischen Realitäten interessierten ihn nicht.» Napoleon Bonaparte perfektionierte das zentralistische System. 1800 schuf er die Funktion des Präfekten, der die Departemente nach den Vorgaben aus Paris verwaltete. Das Amt wurde von allen folgenden Regimes und Regierungen beibehalten, unabhängig von der politischen Couleur. 1962 führte Charles de Gaulle gegen den Willen des Parlaments die Volkswahl des Präsidenten ein. «Damit wurde der Präsident zu einem ‹republikanischen König geweiht», sagt Nicolas Schmitt. Die Folge: In Frankreich kreise das politische Leben nur noch um die Wahl des Präsidenten. «Eine Konzentration auf eine Person wie zu Zeiten des Sonnenkönigs.»

Der Hang zum Zentralismus ist aber nicht nur unter den jeweils Herrschenden verbreitet. Scheue Versuche zu etwas föderaleren Strukturen scheiterten auch mehrfach am Unwillen der Bürgerinnen und Bürger. Anekdotische Evidenz dafür lieferte der Präsidentschaftswahlkampf von 1974. Der Kandidat Guy Héraud hatte sich den Föderalismus auf die Fahne geschrieben. Er erhielt 0,08 Prozent der Stimmen, das schlechteste Resultat, das je ein Präsidentschaftsanwärter erzielt hatte. «Die Mehrheit der Französinnen und Franzosen strebt nach dem Manna des Staates und ist gegen jede Konkurrenz», sagt Schmitt. Den Wettbewerb und die Vielfalt der Systeme, wie sie der Föderalismus bis zu einem gewissen Grad mit sich bringt, lehnten sie deshalb ab.

Vor dem gestrengen föderalistischen Auge von Nicolas Schmitt vermag nur ein französischer Politiker einigermassen zu bestehen: François Mitterand. Er habe die Dezentralisierung zumindest in der Kultur verwirklicht, indem er in den Regionen Museen gebaut habe. Auch sonst stiess er Reformen an. Die Dezentralisierungsgesetze von 1982 verliehen den Regionen einen gewichtigeren Status und mehr Kompetenzen. Die Zeit von 1982 bis 2003 wird als Akt 1 der Dezentralisierung bezeichnet, ihr folgten Akt 2 (2003 bis 2007) und Akt 3 (2007 bis heute). Dutzende von Gesetzen und Dekreten wurden geschaffen und sogar die Verfassung geändert. In deren erstem Artikel steht seit 2003, Frankreich sei ein dezentral organisiertes Land. «Das

bedeutet gar nichts», sagt Nicolas Schmitt. «Auch in Nordkorea gibt es lokale Verwaltungseinheiten.» Die von oben verordnete, halbherzige Dezentralisierung, sei weit entfernt von Föderalismus. Die finanziellen Mittel und die Kompetenzen der Regionen seien immer noch verschwindend klein im Vergleich zu jenen des Zentralstaates. Dazu komme, dass das wenige Geld oft falsch eingesetzt werde; für aufgeblähte Verwaltungsapparate etwa oder pompöse «Hôtels de région». Ausserdem seien die Aufgaben und Zuständigkeiten zwischen Gemeinden, Departementen,

### «Frankreich hat die komplizierten Strukturen und die Nachteile des Zentralismus»

Regionen, Zentralstaat und einem halben Dutzend verschiedener Typen von Gemeindeverbänden unklar verteilt. Mischfinanzierungen machten Entscheidprozesse zusätzlich undurchsichtig und verschlungen. Man werfe dem Föderalismus gelegentlich vor, er führe zu komplizierten Strukturen. «Frankreich hat die komplizierten Strukturen und die Nachteile des Zentralismus.»

Das jüngste Beispiel verfehlter Politik sind für Schmitt die 2016 neu gezogenen Regionengrenzen. Auf dem europäischen Festland gibt es seither nur noch 13 statt 22 Regionen. Mit Folgen, die Schmitt aus der Fassung bringen: «Das Elsass existiert nicht mehr!», nennt er ein Beispiel, das ihn besonders schockiert. Die neuen Regionen würden grösste Mühe haben, eine eigene Identität zu entwickeln. Für das Funktionieren des Föderalismus sei es aber wichtig, dass sich die Menschen einem Gebiet zugehörig fühlten.

François Hollandes neue Regionen sind für Schmitt nur ein weiterer Beleg dafür, dass der Föderalismus in Frankreich keine Chance hat – auch unter dem neuen Präsidenten Emmanuel Macron nicht. «Der Graben zwischen einem «echten Föderalismus» und der politischen Kultur in Frankreich ist einfach zu tief.»

Andreas Minder ist selbständiger Journalist in Zürich.

Unser Experte ➤ Nicolas Schmitt ist Senior Research fellow am Institut für Föderalismus. Der promovierte Jurist gehörte vor gut 30 Jahren zum Gründungsteam des Instituts und beschäftigt sich seither mit Föderalismus und Dezentralisierung – in der Schweiz und auf der ganzen Welt.

nicolas.schmitt@unifr.ch



# France et gestation pour autrui: «Je t'aime, moi non plus!»

La gestation pour autrui (GPA), une forme possible de procréation médicalement assistée, fait débat en France. Les promesses politiciennes se heurtent à une exécution délicate des arrêts de la Cour européenne des droits de l'homme, qui a déjà condamné la France à quatre reprises. Philippe Neyroud

«Il n'est pas possible de traiter les enfants [nés à l'étranger de GPA] comme des étrangers dans leur propre pays.» Le candidat Macron, en plein débat du second tour, a rallumé les espoirs des familles et des quelque 2'000 enfants concernés dans l'Hexagone. Mais la question cristallise une foule de postures juridiques, éthiques et sociales, toutes complexes et passionnées. Doctorante et lectrice à la Faculté de droit de l'Université de Fribourg, Tiffaine Stegmüller décrypte pour nous: «La France fait œuvre de pionnier: les politiciens y sont les premiers à promettre un changement, peut-être parce qu'ils n'ont plus le choix. Ils sont au pied du mur!»

### Une partition au cœur de la cacophonie?

«La baisse mesurable de la fertilité et des adoptions n'ôte en rien le désir d'enfants», relève la chercheuse. Pour certains couples ou célibataires, la GPA à l'étranger représente l'ultime espoir de devenir parents... Que l'un des deux parents d'intention soit stérile ou non, que les membres du couple soient hétéro- ou homosexuels, mariés ou non, un don d'ovule et/ou de sperme ainsi qu'une mère porteuse, rémunérée ou non, leur permettent de réaliser ce projet de parentalité. «Interdite en France, la pratique de la GPA est possible à l'étranger, poursuit Tiffaine Stegmüller. Il en découle des questions juridiques, touchant notamment à la reconnaissance des liens de filiation créés à l'étranger», dans une combinatoire mêlant droit international privé, présence ou absence de lien biologique ou génétique, constellations familiales variables et en constante évolution... Dans un concert sans unisson entre les nations, la France est le premier Etat à avoir été condamné par la Cour européenne des droits de l'homme (CEDH) et peine à résoudre les cas qui lui ont valu d'être sanctionnée. Elle se doit de jouer une partition,

de répondre à l'espoir né des déclarations du désormais Président Macron, ainsi que de gérer les tensions entre les partisans du Mariage pour Tous, ouvert aux couples de personnes de même sexe depuis 2013, et ceux de la famille traditionnelle des Manifs pour Tous.

C'est au pied du mur qu'on le voit le mieux: les attentes légitimes des familles quant à une France là aussi en marche et les condamnations de la CEDH la forcent à agir. Comme cela ne suffisait pas, le Comité consultatif national d'éthique français vient enflammer le débat: catégoriquement hostile à la GPA, il pointe des violences économiques, sanitaires et psychiques qui s'exercent sur des femmes recrutées comme gestatrices, et sur les enfants, objets de contrats entre parties très inégales. Et estime que le tourisme procréatif mène à la marchandisation de la femme (une GPA en Californie coûterait environ 100'000 USD contre dix fois moins en Inde!) et porte atteinte à la dignité de l'enfant. «La Convention internationale des Droits de l'Enfant prévoit un droit à la connaissance de ses origines. La connaissance de son identité et de toutes les personnes qui ont participé au processus de procréation en fait, selon moi, partie intégrante. Ce point m'apparaît toujours plus crucial pour amorcer une réponse concluante», commente Tiffaine Stegmüller.

### GPA transfrontalière

Ses recherches s'attardent en effet sur les questions de la reconnaissance de la filiation et de la transcription des actes étrangers dans les registres nationaux. En l'absence de consensus européen, chaque pays y va de sa législation et de sa jurisprudence. La pratique de la GPA est admise dans certains Etats d'Amérique, comme la Californie, l'Inde, l'Ukraine ou la Russie entre autres, qui délivrent des décisions et/ou actes de naissance aux parents étrangers et

considèrent le ou les parents d'intention comme parents légaux. Mais selon les lois en application dans le pays d'origine des parents d'intention, un enfant peut se retrouver sans parents légaux, apatride, voire sans document de voyage! Dans sa jurisprudence, la France, qui invoquait jusqu'à peu des motifs d'ordre public, s'appuie désormais sur la réalité biologique. «La Garde des Sceaux Christiane Taubira avait bien émis en 2013 une circulaire accordant la nationalité française aux enfants nés par GPA à l'étranger, mais les obstructions à la transcription dans les registres nationaux sont permanentes, sanctionnées par de nouvelles condamnations de la CEDH», ajoute la juriste. Pour mettre un peu d'ordre dans ce pataquès, la Conférence de La Haye, qui vise à l'harmonisation des règles de droit international privé et a déjà élaboré des conventions dans le domaine des régimes matrimoniaux, des successions ou de l'adoption internationale, s'est emparée du sujet. Pour Tiffaine Stegmüller, une lueur d'espoir au bout du tunnel juridique. Et peut-être une planche de salut pour les époux Mennesson et leurs deux jumelles nées par GPA en Californie, bientôt 17 ans, pas encore inscrites dans le livret de famille français mais Américaines grâce au droit du sol.

### La voix des Mennesson

Après avoir découvert qu'une malformation l'empêchait de porter un enfant, Sylvie Mennesson et son époux Dominique ont eu recours à un don d'ovocytes d'une troisième femme, différente de la gestatrice. En octobre 2000, les deux jumelles Valentina et Fiorella naissent, le combat juridique pouvait commencer! La Cour suprême californienne décréta les époux Mennesson parents légaux, mais la France refusa l'inscription des filles sur ses registres d'état civil. S'ensuivirent des années de procédure devant les instances françaises, puis une requête devant la CEDH. Les juges de Strasbourg ont considéré en 2014 une violation de la vie privée des enfants eu égard aux conséquences sur l'établissement de leur identité, leur nationalité et leurs droits sur la succession de leurs parents. Sans passeports français ni inscription dans le livret de famille, les Mennesson continuent à se battre, réunissant des soutiens au sein de leur association CLARA (Comité de soutien pour la Légalisation de la GPA et l'Aide à la Reproduction Assistée). Et donnent de la voix, comme lorsque la Cour de Cassation française rendait, le 5 juillet dernier, plusieurs arrêts autorisant la transcription dans les registres de l'état civil français en ce qui concerne le père biologique, mais pas pour la mère d'intention, sommée de se tourner vers une procédure d'adoption. Selon eux, une discrimination de plus visant à dissuader les couples de pratiquer une GPA à l'étranger.

Quant aux filles, interviewées il y a deux ans par Le Figaro, elles relevaient être des ados normales, certes conçues différemment, et considéraient avoir une famille aimante, un papa et une maman, et non trois comme on leur assène parfois. Tout en se disant lassées que tant de monde embrouille leur bonheur de vivre!

### Quelle voie pour la France?

Alors au final, quelle voie possible pour la France? «Si le Président Macron ne veut pas légaliser la GPA, il semble déterminé à donner un statut aux enfants qui en sont issus, conscient que ce n'est pas à eux de supporter le choix des parents», conclut Tiffaine Stegmüller. «L'intérêt de la France comme des familles et des enfants serait d'aller vers un assouplissement, dans l'attente d'une possible convention de la Conférence de La Haye. Une vraie volonté politique et les requêtes encore pendantes à la CEDH l'y mèneront peut-être.»

Philippe Neyroud est rédacteur indépendant.

### Et en Suisse?

La maternité de substitution est interdite par la Constitution ainsi que par la loi fédérale sur la procréation médicalement assistée. En 2015, le TF a confirmé, dans deux arrêts, que le droit suisse permet uniquement de reconnaître un parent génétique. La jurisprudence très restrictive évoluera peut-être une fois la requête déposée à la CEDH jugée. En outre, dès 2018, les partenaires concubins ou enregistrés pourront adopter l'enfant du partenaire.

Le cas du PDC zurichois Markus Hungerbühler a défrayé la chronique il y a peu. Lui et son partenaire enregistré ont eu recours à une GPA aux Etats-Unis. Conscient d'avoir contourné l'interdiction suisse, il se défend toutefois d'avoir violé une loi en Suisse. Sa toute jeune fille, elle, fait son bonheur et rejoint le millier d'enfants estimés nés par GPA à vivre en Suisse.

Notre experte > Tiffaine Stegmüller prépare, sous la direction de la Professeure Christiana Fountoulakis, une thèse sur «La reconnaissance en Suisse des liens de filiation créés à l'étranger moyennant une méthode de procréation médicalement assistée». Déjà auteure de l'étude «Tourisme procréatif et reconnaissance des liens de filiation: la jurisprudence embryonnaire de la CEDH et du TF», publiée en 2016, elle a aussi participé, fin 2016, au 1er Congrès International sur la GPA organisé à Paris et écrit des articles dans le domaine plus large du droit de la bioéthique.

tiffaine.stegmüller@unifr.ch

# «La France a mal à son école»

En France, les mesures de réforme de l'éducation engagées par le nouveau gouvernement provoquent un débat virulent dans les milieux de l'enseignement. Eric Sanchez, professeur de didactique, dénonce une possible dérive scientiste. Jean-Christophe Emmenegger

Davantage de redoublements, moins d'enseignement interdisciplinaire, changement des rythmes scolaires: le ministère français de l'Education nationale a annoncé la mise en place de ces réformes, et d'autres qu'il souhaite encore «expérimenter». Est-ce l'habituel détricotage associé à chaque nouveau mandat présidentiel? Monté au créneau, dans une tribune retentissante du Monde, Jean-Paul Delahaye, ancien directeur général de l'enseignement scolaire et chargé de mission au cabinet du ministre de l'Education nationale Jack Lang de 2001 à 2002, dénonce un projet «tout entier et historiquement concentré sur l'objectif de tri et de sélection des meilleurs». Pour lui, ces mesures ne feraient que répondre «aux demandes de certaines élites sociopolitiques» qui «veulent conserver leur position dominante dans le système éducatif». Et ce, «quel que soit leur positionnement politique, à droite, au centre ou à gauche». La France, pays porteur des valeurs républicaines de liberté, égalité, fraternité, réaliserait en fait une conception terriblement inégalitaire de l'éducation.

### Un conflit idéologique et de classes

D'origine française, Eric Sanchez, professeur au Centre d'enseignement et de recherche pour la formation à l'enseignement (CERF), ne pouvait rester insensible à cette polémique. En habitué de Twitter et de Facebook, il s'est intéressé à ce débat qui fait rage aussi sur les réseaux sociaux. «Depuis de nombreuses années, il y a une très forte polarisation du discours à propos des réformes du système éducatif français. Elle a été ravivée par le nouveau ministre de l'éducation nationale Jean-Michel Blanquer, qui se pose

en défenseur de l'école de tradition républicaine basée sur les savoirs contre ce qu'il appelle le (pédagogisme).»

Ces critiques du «pédagogisme» se sont manifestement cristallisées à la création des Instituts universitaires de formation des maîtres (IUFM) d'après la loi d'orientation sur l'éducation de 1989, dite loi Jospin. La fracture au niveau médiatique se traduit par une polarisation du débat entre savoirs (Le Figaro) et pédagogie (Le Monde). Au nom d'un certain pragmatisme, les héritiers républicains de l'école de Jules Ferry laïque, obligatoire et gratuite pour tous, dénigrent à présent le discours construit par les pédagogues et les spécialistes de l'éducation, pour mieux faire passer leur contre-réforme. Cette attaque idéologique contre le supposé pédagogisme fait bondir le Professeur Eric Sanchez, comme beaucoup de ses semblables en France, Fédération syndicale unitaire de l'enseignement (FSU) et Café pédagogique (site d'information sur l'éducation destiné principalement aux enseignants, ndlr) en tête. «Alors que ce sont les Républicains dans la tradition de Jules Ferry qui ont institué les travaux pédagogiques, le nouveau ministre de l'Education reprend une vieille critique du pédagogisme déjà présente chez un auteur comme Montaigne. Est-ce parce qu'il est très influencé par l'Institut Montaigne, un think tank d'inspiration libérale?» (L'Institut Montaigne a été fondé en 2000 à Paris par un homme d'affaires français avec l'objectif affiché de concilier compétitivité et cohésion sociale. Il a donc une influence en matière de politiques publiques, s'appuyant sur l'expertise de cadres d'entreprises, de hauts-fonctionnaires, d'universitaires et de représentants de la société civile, ndlr).

Eric Sanchez explique: «On a l'impression que le nouveau ministère détricote les réformes initiées par Vincent Peillon, puis poursuivies par Najat Vallaud-Belkacem, pour remédier aux inégalités qui s'étaient surtout creusées entre 2002 et 2012. Cela se traduit, par exemple, au niveau des rythmes scolaires, par le retour à la semaine de 4 jours d'école primaire au lieu de 4 ½ jours ou, au niveau du collège, par la remise en cause du remplacement de l'option latin/grec par les enseignements pratiques interdisciplinaires pour tous les élèves (EPI). Il est prévu aussi d'expérimenter la mise en place de prérequis pour entrer à l'université, à savoir la validation d'un corpus de connaissances spécifiques pour pouvoir entrer dans une filière. Il ne s'agit rien de moins qu'une sélection supplémentaire de l'accès aux hautes études. Les familles et les élèves favorisés s'en accommoderont mieux que les autres.»

### Une dérive scientiste?

En outre, cette opposition entre «républicains et pédagogistes» serait artificielle et ce débat stérile, selon Eric Sanchez: «Les termes du débat ne sont pas posés, les propos des pédagogues sont caricaturés, voire inventés de toutes pièces. Par exemple, la dichotomie entre les deux méthodes d'apprentissage de la lecture, la méthode syllabique et la méthode globale, n'a pas tellement de sens. Des études montrent qu'elles sont complémentaires et jamais utilisées de manière exclusive par les enseignants. Mais les tenants du discours «républicain» n'en font pas cas. Ils ignorent aussi les études montrant que le redoublement est peu efficace. Ils ne prennent pas au sérieux les sciences de l'éducation, préférant s'appuyer sur des résultats issus des neurosciences. Cette orientation scientiste du gouvernement français m'inquiète.»

Le Professeur Sanchez a eu l'occasion, au cours de sa carrière, d'enseigner sur plusieurs continents, dans différents contextes en Europe, en Afrique, en Amérique du Nord et en Océanie. C'est pourquoi, selon lui, «l'idée qu'une science cultivée en laboratoire permettra de résoudre les problèmes de l'éducation par simple transposition dans le terreau vivant qu'est une classe relève d'une incompréhension profonde de ce qu'est la recherche scientifique. Ses résultats ne doivent pas être ignorés, mais ils ne peuvent pas être appliqués tels quels, sans l'élaboration de méthodes éprouvées en contexte social et humain. C'est là qu'interviennent les sciences de l'éducation et la pédagogie. Il y a étrangement, au pays de la sociologie, une ignorance de ce que sont les sciences sociales».

### Un faux débat sur fond d'inquiétudes sociales

A vrai dire, l'école française ne va pas mal pour tout le monde. Près de la moitié des élèves (44%) quittent le système éducatif avec un diplôme de l'enseignement supérieur. Mais ces diplômés sont issus majoritairement des classes moyennes et favorisées. Les élèves en difficulté (30%) sont issus pour la plupart des catégories défavorisées. Alors, quand l'actuel gouvernement annonce qu'il veut donner plus d'autonomie en matière d'éducation aux établissements scolaires, Eric Sanchez doute: «En réalité, il y a peu de latitude pour les établissements des zones les plus défavorisées. En banlieue, l'école apparaît aux enfants comme un monde étranger, qui ne leur ressemble pas. Ils perçoivent qu'elle ne leur offrira pas le tremplin social qu'elle est censée leur promettre.»

«Les termes du débat ne sont pas posés, les propos des pédagogues sont caricaturés, voire inventés de toutes pièces»

Sous couvert de pragmatisme, la tendance plutôt libérale du nouveau gouvernement renforcerait les avantages des classes favorisées, au détriment des autres. La polarisation du discours sur l'éducation trahirait donc aussi, plus profondément, une inquiétude des classes moyennes redoutant un déclassement. Une évolution inéluctable? «La France a mal à son école», conclut le Professeur Eric Sanchez. «Nous verrons dans cinq ans si le prochain gouvernement remettra à nouveau les compteurs à zéro. Mais c'est dramatique, car la continuité est essentielle dans l'enseignement et l'éducation.»

Jean-Christophe Emmenegger est rédacteur indépendant.

Notre expert > Eric Sanchez est agrégé de biologiegéologie en France. Il a d'abord enseigné en Afrique, en Nouvelle-Calédonie et au Québec, où il est aussi professeur associé à l'Université de Sherbrooke. Depuis deux ans, il est professeur de didactique à l'Université de Fribourg, au Centre d'enseignement et de recherche pour la formation à l'enseignement (CERF). Ses recherches portent sur les usages du numérique en contexte éducatif (e. Education), en particulier sur les jeux numériques pour l'éducation et la formation. Avec son doctorant Guillaume Bonvin, il analyse actuellement les effets de Classcraft, un jeu dédié à la gestion de classe, joué dans 14 écoles suisses.

eric.sanchez@unifr.ch







Unser Gehirn ist ein kleines Wunder von einem Apparat – das wissen wir. Eine der unglaublichsten Leistungen unseres Denkorgans fällt uns jedoch normalerweise gar nicht auf, obwohl sie für unseren Alltag von zentraler Bedeutung ist. Irgendwie schaffen wir es, hunderte oder gar tausende zuverlässig auseinanderzuhalten, obwohl sie sehr ähnlich sind: Gesichter. Auch Maschinen lernen das übrigens allmählich. Eben ist in Berlin an einem Bahnhof einer der ersten grossen Tests angelaufen, mit dem Polizeibehörden herausfinden wollen, ob die Technik schon flächendeckend eingesetzt werden könnte. Drei Kameras filmen seit dem 1. August sämtliche Passanten, 300 Testpersonen die den Bahnhof regelmässig benutzen, haben ihre Gesichter speichern lassen. Nun will man herausfinden, ob der Computer die gespeicherten Gesichter zuverlässig aus dem Passantenstrom herausfiltern kann. Datenschützer schlagen Alarm, denn hier stehen nicht nur die üblichen Privatsphären-Themen zur Debatte, es geht um einen der Grundpfeiler unseres Zusammenlebens - das Erkennen beziehungsweise Nichterkennen von Gesichtern. Denn unsere Gesichtszüge sind gewissermassen eine für alle sichtbare Identitätskarte - würde diese immer und überall gescannt, dann wäre es vorbei mit der angenehmen Anonymität, wie wir sie gerade in der Grossstadt schätzen.

# Super-Recognizer vergessen so gut wie kein Gesicht

Damit vorbei wäre es übrigens auch mehr oder weniger, wenn wir alle über die besonderen Fähigkeiten der sogenannten Super-Recognizer verfügen würden. Diese Superhelden der Gesichtserkennung hebeln eine der Bedingungen der Anonymität aus – nämlich, dass wir uns nicht jedes Gesicht ewig merken können. Das hat zur Folge, dass wir laufend vor allem Unbekannten begegnen, obwohl wir sie vielleicht schon mal gesehen hatten, vor Jahren, auf einem Bild oder wo auch immer. Super-Recognizer vergessen so gut wie kein Gesicht, sie bauen allmählich

einen riesigen Katalog von Identitäten auf, auf den sie jederzeit ohne weiteres zugreifen können. Aus diesem Grund ist auch die Polizei daran interessiert, statt mit Bilderkennungs-Maschinen mit Super-Recognizern zusammenzuarbeiten, zum Beispiel für das Abgleichen von Überwachungskamera-Aufnahmen und Bilddatenbanken von Verdächtigen – auch in Freiburg (CH) gab es schon solche Kollaborationen.

Obwohl wir nicht alle Super-Recognizer sind, ist unsere Gesichtserkennungsfähigkeit auch im Normalmodus bemerkenswert. Und sie ist nach wie vor um Welten besser als bei Computern, glaubt die Neurowissenschaftlerin Meike Ramon, die an der Uni Freiburg zur Gesichtserkennung forscht (siehe Kasten). Allerdings hört man von Machine Learning-Experten oft etwas Anderes, besonders in den letzten Jahren dank Deep Learning hat die Technologie tatsächlich grosse Fortschritte gemacht. «Die meisten automatisierten Programme operierten bislang auf der Grundlage von Bildvergleichen und versagten schon, wenn sich zwei Bilder derselben Person hinsichtlich oberflächlicher Merkmale wie Auflösung, Beleuchtung, etc. unterschieden», sagt Ramon. Das menschliche Gehirn hingegen sei richtig gut in der Erkennung von bekannten Gesichtern, selbst nach nur wenigen Interaktionen. Solche findet es in allen möglichen und unmöglichen Situationen, bei denen der Computer vergleichsweise chancenlos ist. Eine Freundin trägt eine dunkle Sonnenbrille? Kein Problem, dabei ist eigentlich klar, dass die Augenpartie eine zentrale Rolle bei der Gesichtserkennung spielt. Die Freundin hält ihr Gesicht nicht still, sondern tanzt und schüttelt ihr Haar? Kein Problem. Es ist nicht heller Tag, sondern wir suchen sie im Gewühl einer Disco auf der Tanzfläche? Kein Problem. Zudem können wir auch mit Unschärfen umgehen: So macht es uns keine grosse Mühe, Bekannte auf Kinderfotos zu identifizieren. «Bis ein Computer das kann, braucht er pro Identität um die 1000 Gesichtsfotos», so Ramon.

Wie macht das Gehirn das? Das ist noch lange nicht abschliessend geklärt – intensiv erforscht wird das Gebiet erst seit kurzem. Einen Meilenstein gab es vor exakt 20 Jahren: Eine Forschungsgruppe postulierte spezialisierte Gehirnareale mit sonderbaren Namen, die immer dann «aufleuchteten» wenn wir ein Gesicht im Vergleich zu anderen Objekten wahrnehmen: die Fusiform Face Area (FFA) und die Occiptal Face Area (OFA).

### Die Gesichtserkennung hat einen exklusiven Status im Datenfluss des Gehirns

Die Idee, dass es nur ein paar spezifische Gesichtserkennungsareale oder Module im Gehirn gibt, sei inzwischen überholt, sagt Ramon. Man müsse sich das eher so vorstellen, dass ein ganzes Netzwerk von Arealen zusammenspielt und dabei wohl auch verschiedene Erkennungssignale zugleich verarbeitet. Klar ist, dass wir Gesichter auf grosse Distanz ganz anders erkennen als wenn wir sie von Nahem sehen - das Gehirn verfügt da wohl über eine ganze Palette von unterschiedlichen Werkzeugen, die je nachdem auch andere Gehirnregionen beschäftigen. Was auch zweifellos feststeht: Die Gesichtserkennung hat einen exklusiven Status im Datenfluss des Gehirns – wenn wir Gesichter erkennen passiert etwas distinktiv Anderes als wenn wir Objekte erkennen.

Diesbezüglich scheinen wir also alle über gewisse Superhelden-Fähigkeiten zu verfügen. Beziehungsweise: nicht alle. Denn den Super-Recognizern stehen die notorisch Unbegabten in Sachen Gesichtserkennung gegenüber. Zu denen sich übrigens auch der Autor zählt. Besuch also am Departement für Psychologie, im Forschungslabor von Meike Ramon im Keller des Regina-Mundi-Gebäudes: Während des Gesprächs kommt die Rede auf die Tests, mit denen die Gesichtserkennungs-Fähigkeiten erfasst werden können; der Autor erwähnt beiläufig die Selbstdiagnose «milde Gesichtsblindheit». Das interessiert die Expertin natürlich, sie startet einen Computer auf und führt in einen Nebenraum. Man nimmt Platz vor einem Screen mit Sichtblenden

und nimmt eine Maus zur Hand. Dann startet der Test - der einem zumeist wie ein frustrierendes Spiel vorkommt: in jedem Durchgang taucht kurz ein Gesicht auf, nach rechts oder links gedreht, dann muss man aus zehn verschiedenen «normalen» Frontal-Porträts auswählen, wen man da zuvor gesehen hat. Nach und nach wird die Schwierigkeitsstufe erhöht - zum Teil sind aus den Gesichtern so viele Information herausgefiltert worden, dass sie aussehen wie aus einem surrealen Horrorfilm. So können die Forschenden herausfinden, welche Merkmale bei der Identifikation besonders wichtig sind, wie etwa die Augenpartie. Und wie erwartet: Der Proband schneidet lausig ab - meistens muss er die Zuordnung komplett zufällig vornehmen, weil ihm die Vorlage so gut wie keine Erkennungsmerkmale geliefert hat. Ramon zieht die Stirn lächelnd in Falten: «Einmal haben Sie nicht mal das Geschlecht richtig getroffen». Und der Proband ist froh, dass er mit der Diagnose keineswegs allein ist - der Autor Oliver Sacks zum Beispiel hat 2010 in einem berühmten Essay im New Yorker über sein Defizit geschrieben:

Parties, even my own birthday parties, are a challenge. (More than once, [my assistant] Kate has asked my guests to wear name tags.) I have been accused of «absent-mindedness», and no doubt this is true. But I think that a significant part of what is variously called my «shyness», my «reclusiveness», my «social ineptitude», my «eccentricity», even my «Asperger's syndrome», is a consequence and a misinterpretation of my difficulty recognizing faces.

Gesichtsblindheit (Prosopagnosie im Fachjargon) gibt es in angeborener wie auch in erworbener Form - und sie kann skurrile Formen annehmen, bis hin zur Schwierigkeit, sich selbst im Spiegel zu erkennen. Wenn man also beide Extremformen ins Auge nimmt - die Super-Recognizer auf der einen und die Prosopagnostiker auf der anderen Seite: Sind die beiden Extreme eigentliche Konditionen in einem psychiatrischen Sinne oder einfach die beiden Pole eines Fähigkeits-Spektrums? «Tja, Kategorie oder Spektrum, das diskutieren wir immer noch», sagt Ramon. Sie persönlich glaube nicht, dass man da klare Kategorien abgrenzen könne. Aber das sei letztlich

auch eine Definitionsfrage. Vor allem aber: «Gerade über Super-Recognizer weiss man immer noch viel zu wenig.» Was genau zeichnet ihr besonderes Talent aus? Wie hängen besonders gutes Wahrnehmungsund Erinnerungsvermögen zusammen? Und ist ihre Fähigkeit konstant vorhanden? Die Fragen müssten dringend geklärt werden, zumal es ja nicht einfach um ein erkenntnistheoretisches Faszinosum geht. «Die Forschung hat wichtige Implikationen, zum Beispiel wenn Super-Recognizer in der Terrorabwehr zum Einsatz kommen sollen, wie unlängst diskutiert worden ist.» Da will Meike Ramon unbedingt ihren Teil beitragen, um das Wunderwerk Gehirn und seine hollywoodreifen Besonderheiten ein bisschen besser zu verstehen.

Roland Fischer ist freier Wissenschaftsjournalist und Organisator von Wissenschaftsevents in Bern.

#### Bist du mein Sohn?

Eines der geplanten Forschungsprojekte von Meike Ramon will Erkenntnisse aus der Gesichtserkennungsforschung nutzen, um pathologische kognitive Veränderungen im Alter früh zu erkennen. So könnte womöglich ein verlässliches Frühdiagnoseverfahren für Demenz entwickelt werden. Die These, der nun experimentell nachgegangen werden soll: Abnormale altersbedingte Änderungen lassen sich anhand von Problemen bei der Gesichtswahrnehmung erkennen. Wenn, wie man allmählich zu verstehen beginnt, bei der Gesichtserkennung Wahrnehmung und Gedächtnis zusammenspielen und ein eng verflochtenes Netzwerk bilden, dann könnte man womöglich auch auf der Wahrnehmungsebene schon früh Effekte erkennen, bevor sich Probleme auf der Gedächtnisseite kenntlich machen. Um dieser Hypothese nachzugehen, nutzt Meike Ramon Tests, die die Gesichtserkennungsfähigkeiten direkt im Hirn nachweisen, also unabhängig von den Reaktionsmöglichkeiten oder dem Sehvermögen der Testpersonen. Für die Tests möchte Meike Ramon ein mobiles Labor einrichten - wobei ihr die jüngsten Fortschritte der Hirnstrommesstechnologie sehr zupass kommen; die entsprechenden Geräte werden immer simpler und leistungsfähiger.

Während in der Schweiz die Mittelbeschaffung für das Projekt noch läuft, wird Ramon mit der Idee zunächst nach Indien reisen – sie hat einen Platz im nächsten Academia-Industry Training Camperhalten, das von den Netzwerkorganisationen swissnex und venturelab ausgerichtet wird.

Unsere Expertin ➤ **Meike Ramon** ist Kognitive Neurowissenschaftlerin und erforscht seit 2015 in der Gruppe für *Neurosciences visuelles et sociales* insbesondere die neurologischen Grundlagen der Gesichtserkennung. meike.ramon@unifr.ch

# Ein Meer von Unikaten

Gebetbücher waren im Mittelalter die Literatur des Volkes. Trotz ihrer weiten Verbreitung sind sie bis heute kaum erforscht. Stefan Matter und sein Team nehmen sich der grossen Aufgabe an. christian Schmidt

Ein Büro wie eine Mönchsklause, Raum 5131, Hauptgebäude der Universität Freiburg. Im Gespräch erinnert Stefan Matter an einen Kleriker. Auf der Suche nach Worten reibt er sich die Hände, legt die Handflächen aneinander, verschränkt die Finger. Dennoch ist die Annahme voreilig, dass Stefan Matters Forschungsthema – Gebetbücher aus dem Mittelalter – seine persönliche Beziehung zur Religion spiegeln. Matter macht mit wissenschaftlicher Präzision klar: «Ich habe keine besondere Affinität zum praktizierten Glauben.»

#### «Gebetbücher sind die Bestseller der damaligen Zeit»

Der Literaturforscher begeistert sich aus anderen Gründen für die Sammlungen von Fürbitten: «Nirgends im gesamten Literaturbetrieb können wir so gut beobachten, wie Texte entstehen, wie sie sich verbreiten und verändern, wer von wem kopiert». Anhand der Gebetbücher lässt sich zeitlich und geographisch verfolgen, welche Wege Texte in der Ära vor dem Buchdruck nehmen. Als Literatur bezeichnet werden sie, obwohl häufig nur wenig kreative Eigenleistung dahintersteckt. Matter: «In der Forschung zählen alle Texte des Mittelalters

zur Literatur – auch Chroniken und Kochbücher». Was man heute als literarische Texte bezeichne, sei damals nur einer Elite zugänglich gewesen, etwa die Lyrik von Walther von der Vogelweide. «Gebetbücher dagegen waren die Literatur des Volkes.»

Matter hat aber noch eine weitere Motivation, um sich des Themas anzunehmen: «Im Mittelalter formten Gebetbücher das Weltbild der Menschen. Gute Christen beteten mehrmals täglich damit. Sonntags nahm man das Buch mit in die Kirche, und auch auf Reisen war es stets dabei. Gebetbücher definierten, wo der Mensch in einer von Gott geschaffenen Welt steht, was er zu tun und zu lassen hat».

#### Handgeschriebene Beststeller

Material, um diese mittelalterliche Literatur zu erforschen, findet Matter genug. «Gebetbücher sind die Bestseller der damaligen Zeit»; in Bibliotheken des deutschen Sprachraums lagern an die 60'000. Einst aus dem Lateinischen übersetzt, enthalten sie vor allem auf Psalmen basierende Gebete, aber auch solche, die auf aktuelle Probleme zugeschnitten sind, etwa die Bekämpfung von Getreideschädlingen oder grassierende Krankheiten. Die meisten haben Taschenbuchformat, einige sind dünn, andere umfassen mehrere hundert Seiten; Exemplare aus dem Besitz des Adels sind mit bunten Bordüren und üppigen Initialen verziert. Das Besondere an

den Werken: Die grosse Mehrheit wurde von ihren Besitzern nicht nur nach persönlichen Vorlieben zusammengestellt, sondern auch selbst von Hand geschrieben. Folglich existieren 60'000 Bücher zum selben Thema, und doch ist keines gleich wie das andere. Matter: «Es ist ein Meer von Unikaten!»

#### Moderne Hilfe für alte Schätze

Für Matter kommen die Werke einem «ungehobenen Schatz» gleich. Denn trotz ihrer Bedeutung hat sie die Forschung bis anhin vernachlässigt. Die enorme Menge machte das Thema sperrig; zu gross war der Aufwand, sie aufzuarbeiten. Dank den Möglichkeiten der Digitalisierung hat sich das nun geändert. Einmal gescannt, lassen sich die Werke nun schneller und einfacher am Bildschirm vergleichen. Welche Gebete kommen in welchen Büchern vor? Welche sind besonders häufig und waren also besonders beliebt?

#### «Item daz püchlin ist der Sigmunt Snodin pey den predigern»

Eines dieser Exemplare liegt auf Matters Schreibtisch. Da das Buch einen Vermerk enthält – «Item daz püchlin ist der Sigmunt Snodin pey den predigern» – konnte er mehr über dessen Herkunft herausfinden.



Typische mittelalterliche Gebetbücher, wie sie im Freiburger SNF-Projekt untersucht werden, enthalten eine Vielzahl unterschiedlicher Texte, sowohl in lateinischer als auch in deutscher Sprache. Das abgebildete Gebetbuch enthält neben handgeschriebenen auch gedruckte Teile, die mit Holzschnitten versehen sind.

«Es gehörte einer gewissen Clara Tucher, verheiratet mit Sigmund Schnöd und deshalb als (Schnödin) bezeichnet, Anno 1473 verstorben.» Mit Hilfe eines alten Stadtplans gelang es Matter den Wohnort des Ehepaars Schnöd zu lokalisieren. «Bei den Predigern» bedeutet neben der Kirche St. Sebald direkt am Rathausplatz in Nürnberg. Hier zeigt sich, dass Matter nicht nur leidenschaftlicher Literaturforscher ist, sondern auch leidenschaftlicher Historiker: «Am Schreibtisch zu sitzen, auf dem Bildschirm das Haus der Schnödin, und die gleichen Zeilen zu lesen wie die ehemalige Besitzerin des Buches, gehört für mich zu den schönsten Momenten meiner Tätigkeit.»

In den kommenden Jahren beabsichtigt Matter nun einen Teil dieses Schatzes heben. so viel, wie er zusammen mit zwei Doktoranden und zwei Unter-Assistenten zu bewältigen vermag. «Wir werden in einige hundert

Exemplare hineinschauen, detailliert aufarbeiten können wir nur einige dutzend.» Mit seiner Arbeit hofft Matter, die vernachlässigte Erforschung der mittelalterlichen Schriften voranzubringen: «Auf dieser Landkarte gibt es noch grosse weisse Flecken». Aber er will noch mehr: «Davon ausgehend, dass Gebetbücher das Weltbild des Mittelalters formten, hat ihre Erforschung auch mit grundlegenden Fragen zu tun: Worauf baut unsere Gesellschaft auf? Was macht uns zu dem, was wir heute sind? Indem wir unsere Vergangenheit erforschen, lernen wir unser Denken und Handeln in der Gegenwart verstehen».

Wenn Matter über Gebetbücher forscht, so forscht er also über sich selbst. Und über uns alle.

Christian Schmidt ist freischaffender Journalist, Texter und Buchautor.

Unser Experte ▶ Stefan Matter, Jahrgang 1976, studierte an der Universität Freiburg Germanische Philologie, Neuere deutsche Literatur, Geschichte und Kunstgeschichte des Mittelalters. Seine Lizenziatsarbeit gewann 2003 den «Prix Art Focus junior», seine Habilitation im Jahr 2011 den «Zeno Karl Schindler/SAGG Award for Research in German Literature». Nach Forschungsaufenthalten in München, Oxford und Tübingen sowie Lehraufträgen an den Universitäten Bern, Bremen und Wien wird sich Matter in den kommenden vier Jahren an seiner Alma Mater mit deutschsprachigen Gebetbüchern beschäftigen. Das Projekt wird vom Schweizerischen Nationalfonds unterstützt.

stefan.matter@unifr.ch



Korruption, Bestechung, Günstlingswirtschaft.

Die Begriffe sind negativ besetzt. Aber wo
liegt überhaupt das Problem? Wir haben uns mit
Wirtschaftsprofessor Reiner Eichenberger
und Rechtsprofessor Marcel Niggli unterhalten.

#### Benedikt Meyer

#### Meine Herren, ich habe Ihnen je ein Mandelbärli mitgebracht. Was bekomme ich dafür?

*Marcel Niggli:* Sie bekommen Nettigkeit, Anstand, Goodwill. Wenn Sie freundlich grüssen, werden Sie freundlich zurückgegrüsst. Aber auch nicht mehr.

Reiner Eichenberger: Das Bärli ist eine nette Geste: Sie haben sich vorbereitet und dieses Geschenk nehme ich gerne an. Wenn Sie mir stattdessen zwei Franken hingelegt hätten, wäre meine Reaktion sicher eine andere gewesen. Auch bei Bestechung gilt: Es kommt sehr darauf an, wie man es tut.

Marcel Niggli: Das Mitbringsel ist ja nett, aber wenn Sie damit eine Debatte über Korruption starten wollen, gehen Sie komplett in die falsche Richtung. Ein Bärli ist doch keine Bestechung! Es ist eine Aufmerksamkeit. Und solche Aufmerksamkeiten sind wichtig: Eine Gesellschaft funktioniert nämlich nur, wenn man gegenseitig nett ist. Wenn ich dem Zimmermädchen Trinkgeld gebe, dann bezahle ich damit ja nicht ihren Lohn, sondern signalisiere einfach «ich schätze das, was Du tust – und wenn Du es besonders gut machst, schätze ich es besonders».

## Ein Geschenk verlangt also nicht automatisch nach einer Gegenleistung?

Marcel Niggli: Rechtlich nicht. Aber Menschen sind kompliziert: an Weihnachten ein Geschenk von jemandem zu erhalten, für den man selber keines hat, ist unangenehm. Wir wollen etwas zurückgeben. Deshalb bedarf rechtlich die Schenkung auch einer Annahme. Sie können niemandem etwas gegen seinen Willen schenken. Aber das Problem sind nicht die Geschenke, sondern die Tendenz, jeden Austausch von Nettigkeiten als Geschäft zu definieren. Das

ist eine sehr amerikanische, d.h. anonyme Logik. Das führt dazu, dass sogar zwei, die miteinander Sex haben wollen, zuerst einen Vertrag unterschreiben müssen (Anm. d. Red.: «Yes-means-Yes-Gesetz»).

Wir sollten aufpassen, dass wir nicht alles durch diese kurzfristige wirtschaftliche Tausch-Optik betrachten. Wenn wir anfangen, empathische Gesten als Bestechung zu sehen, dann haben wir ein Problem. Dann haben wir eine Gesellschaft, die nicht solidarisch ist und die wird nicht funktionieren.

#### Wann wird die Nettigkeit zur Bestechung?

Reiner Eichenberger: Also das Bärli ist natürlich keine Bestechung. Bestechung ist immer Diebstahl. Wenn Sie dem Polizisten Geld geben, damit er Ihnen keine Busse gibt, dann bestehlen Sie gemeinsam den Staat und teilen sich die Beute – nämlich das Bussgeld.

Marcel Niggli: Das sehe ich anders. Mein Problem ist, dass wir angefangen haben, Dinge als Bestechung zu beurteilen, die keine sind. In Deutschland wurde eine Lehrerin verurteilt, weil ihr die Eltern am Ende des Schuljahres ein Geschenk gemacht haben und sie es angenommen hat. Wo bitte ist hier das Problem? Oder sagen wir ich habe ein Geschäft und ein Polizist kommt vorbei. Früher konnte ich dem auf seiner Runde einen Kaffee anbieten. Heute ist das strafbar, wenn ich es regelmässig tue. Dabei sehe ich echt nicht, wo da der Schaden ist. Wenn man diesen Kaffee unter Strafe stellt, heisst das, man möchte eine Gesellschaft, in der niemand niemanden mag.

#### Ihnen geht es also um diese Freundlichkeiten in der Grauzone.

*Marcel Niggli:* Also Entschuldigung: Grauzone! Ich darf doch jemandem etwas schenken!

Reiner Eichenberger: Wir müssen konkrete Beispiele anschauen. Wenn man zum Zöllner nett ist und 100 Dollar in den Pass legt: ist das verwerflich? Ja, weil man eben nicht nur erwartet, dass er freundlich ist, sondern will, dass er gewisse Kontrollpflichten vernachlässigt. Auch wenn man das Geld natürlich aus Freundlichkeit geben kann, weil der arme Mann sein Leben lang am Zoll stehen muss.

Marcel Niggli: Und wenn ich ihm den Schein nach der Kontrolle gebe? Nach geltendem Recht besteche ich ihn damit fürs nächste Mal. Ich hingegen halte das für zulässig. Wenn er nett war, kann ich ihm doch etwas geben.

Reiner Eichenberger: Das Problem ist: Menschen sind keine isolierten passiven Schafe. Wenn einzelne Reisende Zöllnern etwas geben, spricht sich das herum. Manche Zöllner werden dann anfangen, Leute, die nicht bezahlen übermässig schlecht zu behandeln. Dieser Übergang passiert leider schnell. Auch wenn Polizisten für das Nicht-Erheben von Bussen bestochen werden können, spricht sich das herum. Dann dauert es nicht lange und man hat keine Polizei mehr, sondern Wegelagerer.

## Das hat dann auch volkswirtschaftliche Konsequenzen.

Reiner Eichenberger: Ja. Dazu gibt es tolle Studien für Entwicklungs- und Schwellenländer. Wenn das System korrupt ist, gehen die gescheitesten Leute dorthin, wo sie am besten Geld abschöpfen können. Dann sitzt die Intelligenzija am Zoll. Ausserdem muss man irgendwann nur schon bestechen, damit man an eine Stelle kommt, an der man sich bestechen lassen kann.

Aber hat Bestechung denn nur Nachteile? Nehmen wir einen Arzt im Busch, der von jedem Kunden so viel holt, wie er holen kann. Der kann dann auch wieder mehr Medikamente kaufen, wovon seine Patienten profitieren.

Reiner Eichenberger: Das führt einfach zu einem Wettbewerb, wer in den schäbigsten Kleidern ins Spital kommen kann. Zudem kann der «honorige Arzt» von den Patienten am meisten verlangen, die keine Alternativen haben. Also von den Schwächsten und Armen. Die Reichen fahren einfach mit dem Auto in ein anderes Spital.

### Sie halten also nichts davon, dass Reiche mehr bezahlen müssen.

Reiner Eichenberger: In der Theorie klingt das nett, ist aber in der Praxis pervers. Nehmen Sie die Grossverteiler: Die haben grosse teure Abteilungen, die sich mit Preisdifferenzierung beschäftigen. Anfangs das nicht? Alleinerziehende Mütter und alte blinde Frauen.

Marcel Niggli: Und was ist mit den Steuern? Da bezahlen die Reichen ja auch mehr. Reiner Eichenberger: Ja, aber erstens profitieren Reiche auch überproportional von staatlichen Leistungen und zweitens ge-

Marcel Niggli: Ausser bei denen, die reich und mobil sind.

schieht es nach klaren Regeln.

Kompetenz, das zu entscheiden. Natürlich sieht es nicht schön aus und natürlich ist es unfair, wenn bestochen wird. Aber ich sehe nicht, wer geschädigt ist. Am Ende steht dann die Behauptung, die «Reinheit des Sports» sei geschädigt. Was ist das bitte für eine Vorstellung?

Reiner Eichenberger: Dass es bei der Vergabe von Sportanlässen Absprachen gibt, ist nicht neu. Aber früher wurde mit Sportanlässen bezahlt. Wir stimmen für Togo bei der Weltmeisterschaft im Ringen, dafür stimmt Togo für uns bei der Fussball-WM. Entsprechend ging es den Delegierten noch um Sport, und jeder konnte mitmachen. Heute ist die Währung aber Geld. Das führt dazu, dass jene die nicht bestechen wollen oder nicht bestechen können, gar nicht kandidieren. Dann hat man am Ende die Wahl zwischen Russland, Katar und ähnlichen Kandidaten.

#### Und was lässt sich dagegen tun?

Reiner Eichenberger: Bei der FIFA sehe ich drei Lösungen. Entweder man vergibt sie transparent an den offen Meistbietenden. Oder man vergibt sie nach einer Vorauswahl per Los. Oder man macht Volksabstimmungen wie bei Gesangswettbewerben.

## Und wie können Staaten gegen Korruption vorgehen?

Marcel Niggli: Sicher nicht mit Gesetzen. Heute haben wir immer mehr Regulierungen. Da wird alles Mögliche kriminalisiert. Wenn wir eine Geschäftsbeziehung haben und ich lade Sie zum Essen ein, dann ist es möglicherweise Bestechung. Aber vielleicht ist es auch einfach eine nette Geste. Wenn zwei Geschäftspartner im Bett landen, betrifft das sicherlich nicht den Staat! Was wir brauchen sind nicht mehr Gesetze, sondern mehr Augenmass und weniger Moralin. Das Verwaltungsrecht glaubt ja, dass man alles mit Verordnungen lösen kann. Und weil das nicht funktioniert, braucht es zu jeder Verordnung noch eine Zusatzverordnung. Das Problem ist nur: damit schränkt man Korruption nicht ein – man fördert sie. Jede Regel muss interpretiert werden. Und das kann man so oder anders tun. Mehr Regeln bedeuten mehr Ermessen, mehr Nischen und mehr Spezialisten - die dann



Marcel Alexander Niggli ist Professor für Strafrecht und Rechtsphilosophie.

Er hinterfragt aus juristischer Perspektive Notwendigkeit und Nutzen von Regulierungen zur Bestechungsbekämpfung.

marcel.niggli@unifr.ch

denkt man noch «toll, solche Aktionen sind gut für die Familien». Die Folge ist aber, dass die Immobilen und Bedürftigen mehr bezahlen. Wer kauft denn die ganzen Aktionen? Leute mit Zeit und Fähigkeiten, um nach Aktionen zu suchen und das Gekaufte einzulagern. Und wer kann

### Gehen wir zurück zur Bestechung. Stichwort FIFA.

Marcel Niggli: Da sehe ich ehrlich gesagt das Problem nicht. Die FIFA tut, was sie tun darf: Sie vergibt Spiele. Wenn alle möglichen Gastgeber valabel sind, muss die WM ja irgendwo hin und die FIFA hat die wieder eine gewisse Macht haben und anfällig sind für Korruption. Am Ende haben Sie dann wieder so Hubers, die...

#### **Hubers?**

Reiner Eichenberger: Raphael Huber hat in Zürich vor rund 30 Jahren die Restaurantküchen kontrolliert. Geld hat er natürlich keines genommen, das wäre primitiv gewesen. Aber er hat Bilder seines Grossvaters überteuert verkauft. Am Schluss musste die Polizei nur schauen: Welcher Wirt hat einen Original Huber auf dem Estrich?

Marcel Niggli: Ich plädiere einfach für mehr Einfachheit, mehr Dezentralisierung und weniger Moralin.

Reiner Eichenberger: Wir haben jetzt ganz unterschiedliche Fälle angeschaut und es braucht auch unterschiedliche Massnahmen. Was sicher hilft, ist Machtmonopole zu brechen. In vielen Schwellenländern können Sie heute Formulare online ausfüllen und so den korrupten Beamten mit dem Stempel umgehen. Oder man stellt einfach einen zweiten Beamten ein. Etwas anderes ist, vernünftige Regeln zu erlassen, die transparent, leicht nachvollziehbar und einfach einklagbar sind. Weiter hilft es, wenn man die Leute anständig bezahlt. Wenn ein Polizist von seinem Lohn nicht leben kann, dann kommen nur Leute zur Polizei die gut Geld eintreiben können. Und schliesslich hilft es, eine Kultur der Nichtbestechlichkeit aufzubauen.

#### Ist denn Korruption eine kulturelle Frage?

Reiner Eichenberger: Die Kultur ist weniger die Ursache von Korruption, als ihre Folge. Nehmen wir die Steuermoral: wenn ich in der Schweiz keine Steuern zahle, sagen die Nachbarn «Du Betrüger, das Geld fehlt doch bei uns in der Gemeindekasse». Hingegen wenn ich auf einer griechischen Insel Steuern bezahle, sagen meine Nachbarn «Du Trottel, alles Geld geht nach Athen und kommt nie mehr zurück». Deshalb ist die von Herrn Niggli angesprochene Dezentralisierung ein vernünftiges Mittel gegen Korruption.

Oft lohnt es sich auch, international das Image des Saubermanns zu haben. Wenn Sie den Ruf haben, dass Sie bestechen, macht



Reiner Eichenberger ist Professor für Theorie der Finanz- und Wirtschaftspolitik. In seinen Studien analysiert er politische Institutionen und verknüpft ökonomische mit psychologischen Ansätzen, etwa in der Auseinandersetzung mit Bestechlichkeit. reiner.eichenberger@unifr.ch

der Zollbeamte die hohle Hand. Weiss man aber, dass Sie nicht bestechen und den Zöllner sogar noch verklagen, wenn er zu viel verlangt, dann bekommen Sie die Dinge am Ende gratis. Es braucht Zeit, sich so einen Ruf aufzubauen, aber es lohnt sich.

### Frage zum Schluss: Haben Sie auch schon bestochen oder sind bestochen worden?

Marcel Niggli: Also bestochen habe ich noch nie und ich würde es auch nicht tun. Nur schon aus Respekt vor mir selbst. Ich würde es aber tun, wenn beispielsweise mein Sohn eine neue Leber bräuchte, die ich sonst nicht bekäme. Umgekehrt hatte ich einmal einen Studenten, der eine Frist verpasst hatte. Da stand eines Tages der Vater vor mir, legte die Brieftasche auf den Tisch und meinte: «Also, wieviel macht das?».

Reiner Eichenberger: Das hat es bei mir auch schon gegeben. Ein Vater meinte, er habe schöne Hotels in der Ägäis und ich könne ja sicher auch mal Ferien vertragen. Marcel Niggli: Für unsere Studenten ist es wichtig zu lernen, dass gewisse Dinge nicht verhandelbar sind. Erwachsenwerden heisst, lernen Konsequenzen zu tragen. Und solange die nicht unmenschlich sind, solange einer nicht ausgeschafft wird oder nie mehr studieren darf, ist es wichtig, dass wir lernen, dass die Regeln auch für uns gelten.

## Ich sitze also zwei unbestechlichen Menschen gegenüber.

Reiner Eichenberger: Nein, nein: wir sind näher an der Bestechlichkeit, als wir denken. Ein Beispiel sind die Flugmeilen. Wenn die Uni die Flugtickets zahlt und die Professoren die Meilen erhalten, haben diese ein Interesse, beim nächsten Mal nicht mit der billigsten Airline zu fliegen sondern mit jener, von der sie Flugmeilen bekommen. Dann bestehlen sie zusammen mit der Fluggesellschaft die Universität. Zum Glück ist das in Freiburg anders. Da zahlen viele Professoren ihre Flüge für die Uni mit ihren eigenen Meilen.

Benedikt Meyer ist selbstständiger Wissenschaftsjournalist.



## Danielle Gagnaux-Morel, sur quel constat s'est créé Fribourgissima Image Fribourg?

C'est simple: Fribourg est méconnu. En 2005–2006, nous avons réalisé que cette image se résumait à trois «k»: katholisch, konservative und korrupt (à cause, par exemple, de l'affaire du garage de la police). En tant que Fribourgeois, nous ne nous y retrouvions pas du tout! Nous avons mandaté deux journalistes pour conduire une enquête auprès de leurs pairs à Lausanne et Zurich. Intuition confirmée: Fribourg était perçue comme sympathique, mais «altmodisch». Il était donc temps de travailler notre notoriété pour attirer des entreprises, inciter des gens à découvrir Fribourg, y étudier et s'y installer.

Les Fribourgeois seraient trop modestes. Est-ce une raison de ce déficit d'image? On le dit en tout cas. Mais j'ai l'impression que c'est un défaut qui commence à se corriger. Je ne sais pas si c'est grâce à nos actions... Ce serait sans doute prétentieux de dire cela (rires). Le fait est qu'on parle plus de nous. Dans les médias, les sujets sur Fribourg ont changé. Ce chemin s'effectue dans les deux sens: l'image extérieure qui évolue et la confiance en soi qui s'affirme. Aujourd'hui, on est plus facilement Fribourgeois et fier de l'être.

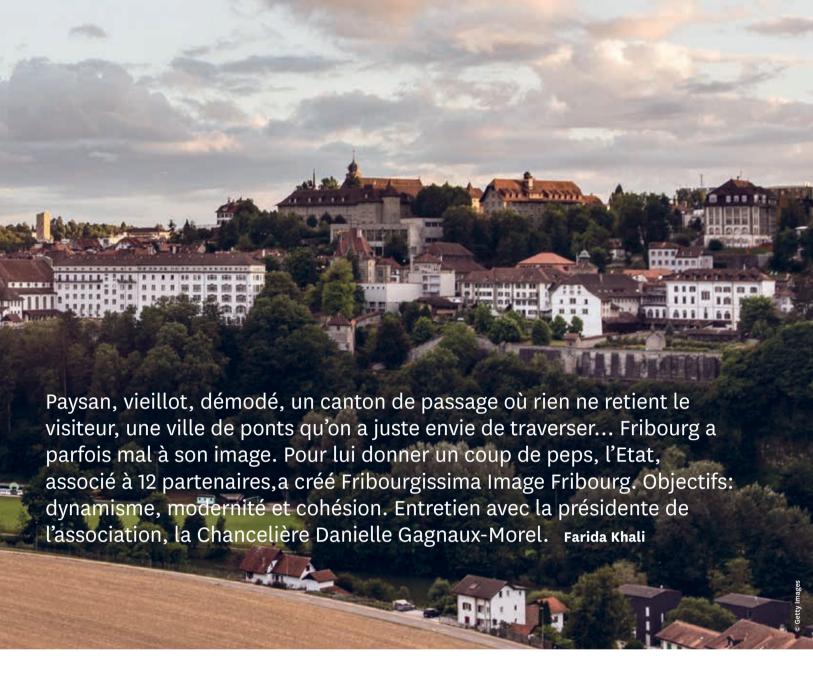
L'association a passé le cap des premiers trois ans et vogue aujourd'hui dans son second mandat, comment la voyez-vous évoluer?

Depuis le début, nous soutenons et créons des manifestions qui permettent à Fribourg de rayonner à l'extérieur. C'est un volet qui fonctionne très bien. Aujourd'hui, nous travaillons beaucoup sur les synergies entre les partenaires. En 2019, l'avenir de l'association sera rediscuté. Si tous les partenaires comprennent l'importance de notre intérêt commun, je pense que nous pourrons exister à long terme. Notre avantage, c'est que nous sommes extrêmement pragmatiques.

Cela aussi reflète un certain esprit fribourgeois?

Oui, mais cette fois à garder et à cultiver!

Votre site Internet laisse de côté les considérations économiques ou politiques pour mettre, justement, l'accent sur l'esprit fribourgeois. Pourquoi ce parti pris? Parce que c'est celui qui nous parle. Les



échos d'autres cantons me montrent que la formule du partenariat public-privé est un bon choix. Ailleurs, c'est soit le tourisme, soit l'Etat qui pilote ce type de projet. Nous sommes les seuls à rassembler ainsi quatorze acteurs. C'est une particularité sur laquelle nous voulons mettre l'accent. Nous n'avons finalement que peu de moyens à mettre dans ces campagnes, il faut donc trouver une autre façon d'acquérir une certaine force de frappe.

## C'est aussi le sens de votre slogan: «Fribourg, le bonheur en plus»?

Au moment où ce slogan a été créé, une analyse montrait que les Fribourgeois étaient très contents de leur qualité de vie. Le Conseiller d'Etat, Beat Vonlanthen, venait aussi de travailler sur la notion de bonheur

national brut (BNB) avec la cheffe d'entreprise bulloise Paola Ghillani. Et puis, on n'ose jamais trop en parler, mais finalement c'est ce que chacun recherche, le bonheur.

## Est-ce qu'il existe un réseau d'expatriés fribourgeois qui pourraient jouer les ambassadeurs du Canton?

Voilà une thématique intéressante. Il existe un réseau en lien avec la Promotion économique. Fribourgissima Image Fribourg devrait aussi en entretenir un. Nous avons créé des liens informels dans de nombreux secteurs, mais il ne s'agit pas d'un réseau organisé. L'Université aurait un joli rôle à jouer dans un tel projet. Un tiers, voire la moitié, de mes collègues chanceliers ont fait au moins une partie de leurs études à l'Université de Fribourg. C'est vraiment un potentiel à explorer.

## Justement, comment voyez-vous le rôle de l'Unifr au sein de Fribourgissima Image Fribourg?

Chacun de nos partenaires a son identité et sa mission. L'Université est, d'une part, créatrice d'image par ses publications, son enseignement, sa culture... Par sa vie, en fait. Il y a là toute une image du Fribourg académique que nous pourrions davantage exploiter, comme par exemple cette prestigieuse bourse européenne qu'a obtenue le Professeur Philippe Cudré-Mauroux pour son travail sur le big data ou les recherches de pointe menées pas l'Institut Adolphe Merkle. Mais l'Université est aussi un partenaire intéressant et précieux par le vivier estudiantin qu'elle draîne à Fribourg. Si les étudiants se plaisent chez nous, ils pourraient y rester, y trouver un emploi ou y fonder une

entreprise, contribuant ainsi au développement économique et culturel du Canton.

## Une dizaine de milliers d'étudiants, cela change la dynamique d'une ville...

C'est très important, selon moi. Il existe toute une scène culturelle fribourgeoise qui n'aurait pas le même visage sans les étudiant·e·s. Si nous n'étions qu'un canton rural ce ne serait pas du tout le même milieu.

#### Que souhaitez-vous à l'association?

Qu'un jour on reconnaisse que Fribourgissima Image Fribourg a donné un coup de punch à la promotion de l'image et une valeur ajoutée au Canton. Et puis, que nous ayons toujours des idées nouvelles pour des projets intéressants.

## Pas facile de garder le cap vers une image positive, non?

Ce qui me frappe, c'est à quel point un effort régulier peut, à tout moment, être blackboulé.



Danielle Gagnaux-Morel est la première femme nommée par le Conseil fédéral à la tête d'une station fédérale de recherches agronomiques, puis à occuper, depuis 2005, le poste de chancelière du Canton de Fribourg.

Prenez l'exemple des manifestations qui ont suivi l'annonce de la création d'un centre pour les réfugiés à Giffers. Tout le travail de promotion de l'image a été balayé d'un coup et on n'a retrouvé l'image d'un canton primitif, voire primaire, dont les habitants allument des feux sur les montagnes! Une image positive se cultive sur le long terme et on a malheureusement pas toujours prise sur l'image qu'on projette. Si Gottéron perd souvent, l'impact est négatif. Si l'équipe gagne, ce n'est pas une révolution, mais cela insuffle un esprit gagnant. Une image c'est long à construire, mais c'est vite cassé. Il faut que les gens prennent conscience de cela. Je ne sais pas à quoi ont pensé les manifestants à Giffers, mais ils ont fait passablement de mal à l'image du Canton en général et à celle de la Singine en particulier.

Farida Khali est rédactrice en chef adjointe.

#### Parler et faire parler de Fribourg

Début des années 2000, l'affaire du garage de la police ou la perte du tribunal administratif fédéral au profit de Saint-Gall et du Tessin viennent écorner l'image du Canton de Fribourg. Le Conseil d'Etat inscrit alors, en 2006, cette question à son programme de législature. Un première association voit le jour, en partenariat avec la Chambre de commerce. Mais celle-ci s'essouffle rapidement et de ses cendres naît, en 2013, Fribourgissima Image Fribourg. Celle-ci fonctionne sur un partenariat public-privé, rassemblant de grands acteurs de l'image du Canton comme la Promotion économique, les Quatre piliers de l'économie fribourgeoise (Banque Cantonale de Fribourg – BCF, Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments – ECAB, Groupe E et les Transports publics fribourgeois - TPF), ainsi que l'Université ou encore l'Union fribourgeoise du tourisme (UFT), 13 membres en tout. Cette année, la Ville de Fribourg a également rejoint la discussion et l'association reste ouverte à l'arrivée de nouveaux partenaires. «L'avantage d'une telle formule, explique Danielle Gagnaux-Morel, chancelière d'Etat et présidente du comité exécutif de l'Association, c'est que ceux qui auraient des critiques à apporter ont la possibilité de faire évoluer les choses.»

#### Un projet à porter sur le long terme

Danielle Gagnaux Morel accorde une grande importance la promotion de l'image. «C'est pourquoi j'ai porté ce projet devant le Conseil d'Etat», explique-t-elle. Et si c'est elle qui occupe le siège de présidente, c'est

parce que «c'est une dynamique venue de la Chancellerie. Il faut beaucoup d'énergie pour faire vivre une telle association. Il faut vraiment y croire». Le travail quotidien et les projets sont menés par une *community manager*, Marie-Céline Coen. Site Internet, réseaux sociaux, *merchandising* et événementiel sont à son menu quotidien. «C'est le cœur de notre existence, souligne Danielle Gagnaux-Morel. Sans ce cœur opérationnel, une telle association n'a aucune chance de tenir sur la durée.» Les projets sont également soumis à un comité exécutif et un pilotage politique qui ont pour but de maintenir le lien avec les partenaires et de remonter critiques et propositions.

Premier objectif: offrir un relais à des manifestations existantes et créer des événements pour mettre le Canton en valeur hors de ses frontières. Fribourgissima Image Fribourg a, par exemple, accompagné la tournée intercantonale du bus du 125° anniversaire de l'Université de Fribourg ou, plus récemment, soutenu l'aventure fribourgeoise de la prestigieuse Gordon Bennett. Fribourgissima Image Fribourg veut également mettre ce qu'elle appelle les acteurs fribourgeois de l'image en réseau, afin de créer des synergies.

▶	Site Internet:	fribourg.ch
<b></b>	Instagram:	FribourgCH
<b></b>	Twitter:	@fribourgCH
<b></b>	Facebook:	Fribourg

## People & News

People & News. Menschen und Neuigkeiten. Genau darum geht es in dieser neuen Rubrik. Welche neuen Professorinnen und Professoren wurden an die Universität Freiburg berufen? Wessen Arbeit wurde ausgezeichnet? Wer macht etwas Neues? Darüber hinaus möchten wir Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, in Kürze skizzieren, was jeweils in den letzten Wochen und Monaten die Uni geprägt hat. Sei dies eine neue Zusammenarbeit, ein spannendes Projekt oder ein toller Neubau: Wir halten Sie auf dem Laufenden.

Zum Auftakt der Rubrik stellen wir Ihnen die 12 neue Professorinnen und Professoren vor, die seit Anfang 2017 an die Universität Freiburg berufen worden sind. Olaf Zenker ist seit dem 1. Februar 2017 als assoziierter Professor für Sozialantropologie im Bereich für Geschichte, Kultur & Religionswissenschaften tätig. Der gebürtige Deutsche war zuletzt an der Freien Universität Berlin tätig. Ebenfalls zum assoziierten Professor für Sozialantropologie wurde per Anfang Februar David Bozzini an die Universität Freiburg berufen. Davor war der Schweizer an der Universität Basel engagiert. Laure Weisskopf hat per Anfang Februar ihre Stelle als assoziierte Professorin für Pflanzen-Mikroben Interaktionen am Departement für Biologie angetreten. Die Schweizerin war zuletzt für die Fachhochschule Westschweiz in Nyon tätig. Seit Anfang April arbeitet Berno Buechel als assoziierter Professor für angewandte Mikroökonomie am Departement für Volkswirtschaft. Davor wirkte der Liechtensteiner an der Universität St. Gallen. Nicolas Ruffieux ist seit Anfang August assoziierter Professor für Heilpädagogik am Departement für Psychologie. Der Schweizer war bereits als Lektor im Team von Prof. Caldara an der Universität Freiburg tätig. Thomas Flatt hat seine Stelle als assoziierter Professor für Evolutionsbiologie am Departement für Biologie Anfang August angetreten. Flatt

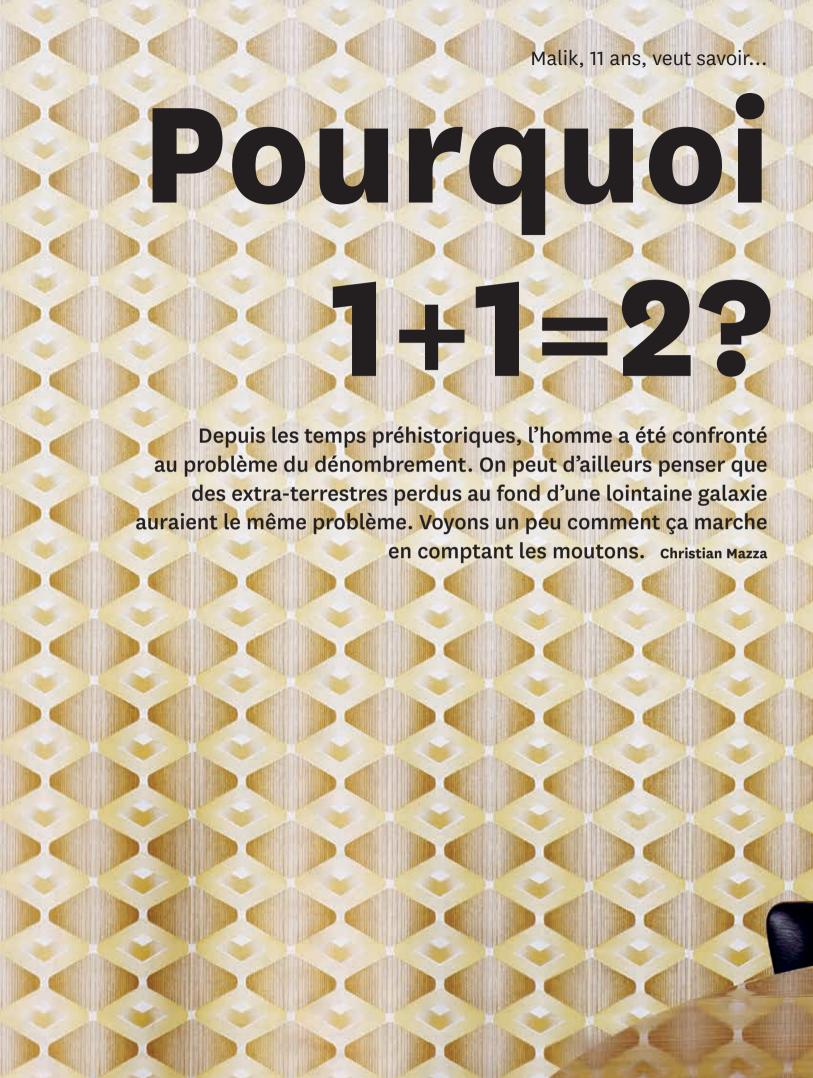
war vor seiner Berufung an die Universität Freiburg SNSF-Professor an der Universität Lausanne. Ali Coskun ist seit Anfang August als assoziierter Professor für Experimentalchemie am Departement für Chemie angestellt. Coskun ist türkischer Nationalität und war davor am Korea Advanced Institute of Science and Technology (KAIST) in Daejeon, Südkorea tätig. Amir Dziri wurde per Anfang September als assoziierter Professor für Islamische Studien ans Schweizer Zentrum für Islam und Gesellschaft an die Universität Freiburg berufen. Der gebürtige Tunesier war zuletzt in Deutschland, an der Universität Münster. Emanuelle Fauchart hat ihre Stelle als assoziierte Professorin für Strategisches Management am Departement für Betriebswirtschaft per Anfang September angetreten. Die Französin war zuletzt an der Universität Strassburg angestellt. Andrea Garavaglia ist seit September assoziierter Professor für Musikologie am Departement für Musikologie. Garavaglia ist Italiener und war zuletzt mit Lehraufträgen an der Universität Bocconi in Milano und an der Universität Freiburg tätig. Seit Anfang September ist Edouard Karl Portmann assoziierter Professor für Informatik am Departement für Informatik. Der Schweizer hat zuletzt an der Universität Bern gearbeitet. Raphaël **Bonvin** wurde ebenfalls per Anfang September als ordentlicher Professor für Medizinpädagogik ans Departement für Medizin der Universität Freiburg berufen. Der Schweizer war zuletzt an der Universität Lausanne. Seine Anstellung ist die erste von insgesamt 11 Neuanstellungen, die mit dem Master in Humanmedizin einhergehen, der in zwei Jahren die ersten Studierenden aufnimmt. Andreas Stöckli wird per Februar 2018 als ordentlicher Professor für Staats- und Verwaltungsrecht die Nachfolge von Prof. Peter Hänni antreten, der auf den 1. August 2017 emeritiert wurde. Stöckli hat seit September bereits einen Lehrauftrag an der

Universität Freiburg, ist aber noch an der Universität Basel als Professor für Öffentliches Recht tätig.

Neue Dekane: Zwei Fakultäten haben seit Anfang August neue Vorsteher: Es sind dies Bernhard Waldmann für die Rechtswissenschaftliche Fakultät und Martin Wallmeier für die Wirtschaftsund Sozialwissenschaftliche Fakultät. Waldmann tritt an die Stelle von Prof. Pascal Pichonnaz und Wallmeier löst Prof. Reiner Eichenberger als Dekan ab. Berhard Waldmann ist Professor für Staats- und Verwaltungsrecht sowie seit 2008 Direktor am Institut für Föderalismus. Martin Wallmeier ist Professor für Finanzmanagement und Rechnungswesen.

Interessant für Alumni: Im Rahmen des Projekts «Nationallizenzen» hat das Konsortium der Schweizer Hochschulbibliotheken Lizenzen für vier wissenschaftliche Ressourcen erworben (Cambridge Journals Archive, De Gruyter Journals Archive, Oxford Journals Archive, Springer Journals Archive). Neu stehen die Online-Archive auch allen in der Schweiz wohnhaften Alumni offen. Informationen dazu unter: www.licencesnationales.ch

Premiere: Am 16. November führen wir in Murten das erste deutschsprachige Café Scientifique durch. Thema der Expertenrunde mit Publikumskontakt ist der Schlaf, mit Schlafforscher Prof. Björn Rasch und Prof. Urs Albrecht, unserem Spezialisten für die innere Uhr. Weitere Informationen auch zu den neun französischsprachigen Cafés unter: http://events.unifr.ch/cafes-scientifiques



En fait, tout est une question de symbole. L'homme avait besoin de représenter des problèmes tout à fait pratiques à l'aide de signes abstraits. Prenons un exemple simple: un berger se trouve en montagne avec un de ses moutons. Le troupeau est alors réduit à un seul mouton. On représente la taille d'un ensemble à un élément par un symbole mathématique, le chiffre «1». Le berger voit alors arriver un autre mouton qui vient le rejoindre. Le troupeau comptera dès lors un mouton de plus; on représente la taille de ce nouveau troupeau par le symbole mathématique «2». L'opération qui consiste à réunir ces deux moutons dans un même ensemble est représentée, elle, par une «addition», symbolisée par le symbole «+». On décrit, dès lors, la taille de cet ensemble comme «1+1=2». Si un nouveau mouton arrive, on agrandit donc encore le troupeau qui aura alors une taille de (1+1)+1=1+1+1. On utilise alors le symbole ou chiffre «3» pour désigner cette nouvelle taille, et ainsi 1+1+1=3. On peut continuer comme ceci pour obtenir que 1+1+1+1=4, 1+1+1+1+1=5, etc. On peut aussi remarquer que, par exemple,

3=1+1+1=(1+1)+1=2+1. On peut procéder de même, par exemple, pour voir que 1+3=4 ou 2+3=5. La soustraction s'explique par un raisonnement similaire: si l'un des moutons du troupeau de 3 moutons s'en va, il en restera deux, ou, sous forme symbolique, 3-1=2. De même, 5-3=2, 5-2=3 et 1-1=0!

#### Le dénombrement chez les animaux

On pourrait penser que le fait de savoir additionner ou soustraire des nombres est un attribut unique à l'être humain. Il n'en est rien. Certains animaux savent compter: des expériences ont montré que les lions savent compter le nombre de leurs adversaires et attaquent les groupes contenant le moins de membres. Les animaux qui se déplacent en groupe ont donc intérêt à savoir s'il y a des absents! Une expérience a démontré que certains chiens sont capables de faire des additions complexes. Un chien à enterré les 26 os qui lui avaient été donnés. Après quelque temps, il en a retrouvé tout d'abord 10, puis, après réflexion, à nouveau 9. Un peu plus tard, il en a déterré 6 de plus et est parti faire un

somme. Puis, il se réveilla brusquement pour aller en déterrer un de plus. Il a donc effectué le calcul 26=10+9+6+1.

D'après une étude italienne de 2009, les poussins seraient capables de compter jusqu'à 5, dès qu'ils sortent de l'œuf! Leurs aptitudes proto-arithmétiques ont été démontrées en leur présentant des capsules d'œufs «Kinder Surprise», qu'ils affectionnent particulièrement. Après leur avoir montré deux groupes de respectivement 2 et 3 capsules, les chercheurs ont caché ces groupes derrière deux écrans. Les poussins n'ont pas réfléchi à deux fois avant de se diriger vers l'écran qui camouflait les 3 capsules. Les chercheurs en ont donc déduit que les poussins sont capables de comprendre que le chiffre 2 est plus petit que le chiffre 3! Les auteurs de cette étude ont, par ailleurs, aussi démontré que les poussins sont capables, dans une certaine mesure, de réaliser des additions et des soustractions.

**Christian Mazza** est professeur de mathématiques. christian.mazza@unifr.ch





Quelle faculté aimeriez-vous avoir? La téléportation

**Valérie Camos** 

Professeure en psychologie

Qu'est-ce qui vous ennuie?
La lenteur

Vos principales qualités professionnelles?
La ténacité et l'enthousiasme

# **Un regret?** Ne pas avoir suffisamment appris de choses

A quoi croyez-vous?

Je crois que chaque être
humain devrait toujours
essayer de faire mieux

A quelle époque auriez-vous aimé vivre? Les années 20

Quelle question vous posez-vous encore et encore? Comment ça marche la pensée chez les humains? De quoi avez-vous peur?
De l'orage

Votre moment préféré de la journée? Le soleil couchant (sur l'océan ou un lac)

## Qu'est-ce qui vous émeut aux larmes? La vraie gentillesse

De quoi n'avez-vous aucune idée?
Le bricolage

En quoi devriez-vous vous améliorer?
En sport!

Préférez-vous mourir définitivement ou vous réincarner en animal? Et si oui, lequel? Me réincarner en panda roux

Quelle femme ou homme admirez-vous?

La liste est trop longue!

Avez-vous un tic? Manger (trop) de chocolat



